

# NAVIDADES Y PRECIOS

TODOS sabemos que ya es tradicional que en el periodo de las Navidades los precios suban; también es tradicional que los comentaristas de los periódicos avisen de antemano a quienes puedan evitar los desajustes mercaderiles que esas abusivas alzas de precios suponen.

VAMOS a decir con claridad que, en verdad, no honra a nadie, ni a los comerciantes ni a quienes tienen la responsabilidad oficial de su vigilancia, que cada año, lleven las Navidades, el mercado se ponga imposible. Los precios se suben simplemente porque a los distribuidores y vendedores les da la gana; los mercados se suben, sin la más mínima consideración al ciudadano, al español corriente, trabajador y normal, porque la vigilancia de esos mercados brilla generalmente por su ausencia.

VIVIMOS unos tiempos en que la política está asumiendo, o intenta asumir, la esencia de los más altos fundamentos democráticos; a nadie debe escandalizar que la primera traducción de esa política deba ir dirigida a establecer un rigor y una justicia esenciales en lo más afín y cercano a la familia española: el mercado.

VERIAMOS con sumo gusto, lo verían con sumo gusto todos los españoles, que las Navidades de 1969 fueran, por primera vez, en mucho tiempo, un ejemplo de dignidad comercial, un ejemplo de convivencia social donde al español no se le asaltase el bolsillo a la hora de intentar celebrar unas fechas de tan profunda significación religiosa. Vamos a ver si entre todos los conseguimos. Uno, sin tratar de explotar impunemente a ese honesto y pacífico sector que constituyen las amas de casa, otros —los que tienen la obligación de vigilar y controlar— cumpliendo con su obligación rotundamente. Se trata de frenar de una vez la repetición de un hecho intolerable.

# MOSCU SIGUE DOMINANDO CONCLUYO LA «CUMBRE» DEL PACTO DE VARSOVIA

## Parece haber triunfado Ulbricht en el problema alemán

VIENA. (Del corresponsal de PYRESA, Francisco Eguagaray) Con un banquete profuso en brindis, ha concluido la Conferencia «cumbre» de los Estados del Pacto de Varsovia en Moscú. El comunicado final, publicado varias horas después del fin de las conversaciones, refuerza sin duda notoriamente las expresiones de tipo «coexistencialista», pero no resulta fácil hallar en su texto transcripciones más prácticas y concretas de estas efusiones amistosas.

Quizá la formulación más interesante sería la siguiente: «Los países socialistas continúan decididamente sus esfuerzos para resolver mediante relaciones de buena vecindad las tensiones existentes en Europa, así como para hacer de la coexistencia pacífica la forma generalizada de las relaciones entre los Estados europeos, y expresar, mediante hechos palpables, el deseo de seguridad y progreso de los pueblos».

Matices nuevos en esta formulación son la elevación de la coexistencia pacífica a «forma de validez general» —pese a los ataques chinos— y sobre todo la alusión a «hechos palpables» para demostrar la buena voluntad. Pero tales hechos no encuentran reflejo en el texto. En el problema alemán parece haber triunfado la actitud extremista de Ulbricht, ya que no sólo se pide el reconocimiento de todas las fronteras existentes, (Pasa a la página siguiente)

# Negociaciones España-M. C. Ha terminado la nueva reunión Hay que pasar de lo puramente técnico a una decisión política

BRUSELAS.—(Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY).—El comunicado de Prensa conjunto al concluir la nueva reunión de negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea, precisa que en el curso de este encuentro ambas delegaciones han procedido a una confrontación detallada de sus respectivas ofertas y demandas. El comunicado añade que de esta confrontación se han obtenido orientaciones positivas sobre los puntos que quedan todavía por resolver y cuya solución deberá alcanzarse sin esperas. Ambas delegaciones, en consecuencia, se proponen acabar sus trabajos en los comienzos del año próximo y se felicitan nuevamente de la atmósfera excelente que ha presidido este nuevo encuentro.

Hasta aquí la prosa del comunicado conjunto, que acaso no sirva suficientemente como noticia para el lector. Añadiré que las cosas están en este momento suficientemente claras para que cada una de las partes negociadoras acepte las responsabilidades que le corresponden. La negociación ha rebasado ya el estadio de lo puramente técnico y en definitiva se trata en este momento de una decisión política que consiste en decir sí o no a unas opciones, bastante bien definidas.

Esto no quiere decir que el forcejeo puramente negociador y sus supuestos tácticos hayan terminado, pero sí significa que la táctica y los forcejeos se producen desde ahora dentro de unos límites suficientemente concretos.

AUN HAY CAMINO POR DELANTE

Como es natural y lógico, cada una de las partes negociadoras intentará todavía obtener lo que pueda en beneficio de sus intereses y en defensa de sus deseos. En esta dimensión la situación puede catalogarse, como gustan decir algunos internacionalistas, «ad referendum». Tanto los mandatarios de la Comunidad Económica Europea como los mandatarios de España se mueven positivamente en este momento dentro de un margen que no se atiene acaso a unas instrucciones precisas, y en este sentido no dudo un momento en afirmar que...

(Pasa a la página siguiente)

Pesa, sin carga, 375 toneladas Gigante del aire El «B-747», un avión de seis pisos, para quinientos turistas «Iberia» ya ha comprado tres

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres, Santa María, 2.—Director: Carlos Sans Alonso VALLADOLID, viernes 5 de diciembre de 1969 — Epoca V — Año XXXVIII — Número 9.710 — Precio: TRES Ptas

## Escándalo en los sindicatos italianos Actuaciones criminales, chantage y estafas Quince capitostes han sido detenidos

RCMA.—(Del corresponsal interino de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI).—En la noche del 21 al 22 de noviembre del año pasado, en puntos diferentes de la capital, estallaron potentes artefactos colocados junto a los surtidores de gasolina de dos estaciones de servicio cuyos propietarios no habían querido sumarse a la huelga proclamada por el Sindicato del ramo. Las explosiones provocaron grandes daños, sembrando el pánico en los dos barrios, y no hubo víctimas porque a esas horas ambas estaciones estaban ya cerradas.

A partir de aquella noche los atentados se sucedieron con un ritmo que parecía calcar el de los crímenes que organizaban los «rackets» de la Chicago de los años veinte. Los delincuentes, según se presentaban las circunstancias, utilizaban la dinamita o se limitaban a cortar los tubos de las mangueras; aparentemente, lo esencial era «castigar» al propietario que no se sumaba a la huelga, inutilizando su estación de servicio y produciéndole gravísimos daños materiales. De uno de estos atentados —en total hubo cerca de ochenta— estuvo a punto de ser objeto el mismo palacio de cristal y aluminio donde el «ENT», la entidad nacional de hidrocarburos...

(Pasa a la página siguiente)

## Reunión del Consejo de Ministros

MADRID, 5. (Cifra). — Bajo la presidencia del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, esta mañana, a las diez y media, quedó reunido en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros.

(Pasa a la página siguiente)

## Contactos España-Alemania

BOONN. (PYRESA).—La República Federal se mantiene decidida desde hace largo tiempo a no regatear sus esfuerzos para lograr que España participe de lleno en los compromisos europeos y atlánticos, se dice en el diario de Francofort, «Allgemeine Zeitung», de ayer, bajo el título «Contactos germano-españoles». Todo esto —añade el periódico alemán— va acompañado por la esperanza de que tal relación pueda contribuir eficazmente, como contrapartida, al proceso de liberalización que se observa en España.

## CINCO MIEMBROS DE LA «FAMILIA MANSON» INVADIERON LA MANSION DE SHARON TATE Declaraciones de un testigo de la defensa

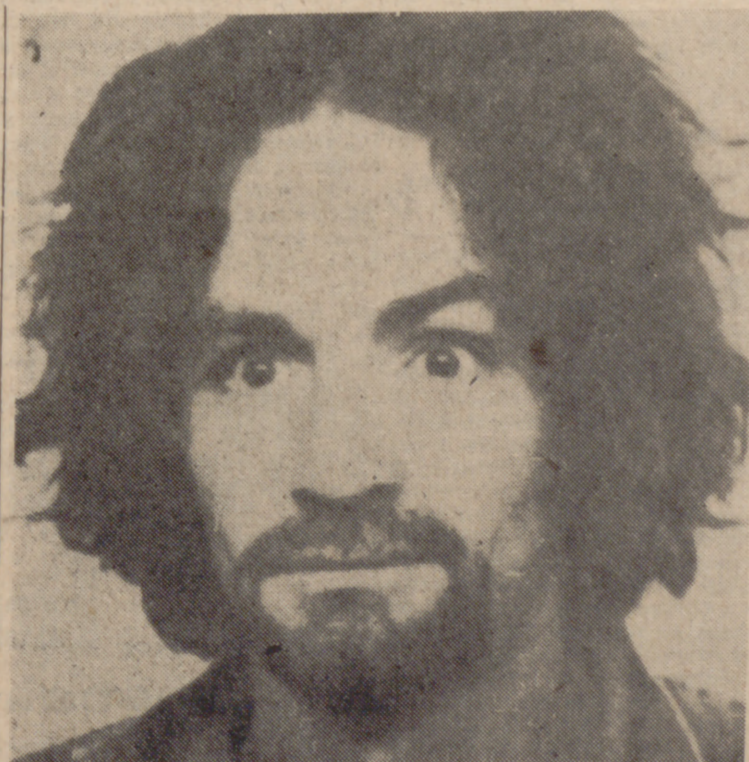
LOS ANGELES (California, Estados Unidos), 5. (Efe.). — Cinco miembros de la comuna «Familia Manson», incluyendo Susan Atkins (diecinueve años), invadieron la mansión de Sharon Tate el 9 de agosto y se embarcaron en una orgía de sangre, reveló ayer a su abogado la propia Susan Atkins. Asimismo, Susan, que actuará como testigo por la defensa durante el juicio que comenzará hoy en esta ciudad, manifestó que dos días después la misma banda de «enlutados» organizaron otra invasión al hogar del matrimonio LaBianca, que aparecieron asesinados en su domicilio de Silver Lake en circunstancias similares a Sharon Tate y otras cuatro personas que estaban en la mansión de Benedict Canyon.

Hablando con su abogado defensor, Paul Caruso, que asegura que la participación de sus clientes en los asesinatos han sido estrictamente como espectadores, Susan ha declarado que las matanzas fueron dirigidas por el dirigente de la banda de «hippies», Charles Manson, que fue arrestado por la Policía la semana pasada por robo. Atkins fue encarcelada en julio de este año por el asesinato de Gary Hinman (treinta y cuatro años) cuyo cadáver, apuñalado, fue descubierto en su domicilio de Topanga Canyon (Los Angeles).

Caruso describe la matanza, con los datos que ha facilitado Atkins, como sigue:

«Un hombre cortó los cables eléctricos con unos alicates; luego, a escondidas, se dirigió a la casa, abrió una ventana y después abrió la puerta principal.

Los cinco miembros de «la familia», vestidos de negro y con capirotes negros cubriéndoles la cabeza, se llevaron a Sharon Tate al salón.



INDEPENDENCE (California).—Charles Manson, de treinta y cuatro años, visto en foto de archivo hecha pública por la oficina del sheriff del Condado de Ventura. Fue identificado por la Policía como el líder de un grupo de «hippies» relacionados con el asesinato de la actriz Sharon Tate y otras tres personas.—(Telefoto Upi-Cifra.)

«Sharon tenía mucho miedo. Intentaba protegerse para asegurarse de que el bebé no sufriera daño. Suplicaba: «Dejadme tener mi bebé.» Pero la mataron.» Al parecer, Atkins no ha revelado nombre ni otros detalles en conexión con los asesinatos de las otras cuatro personas que se en-

## NO HA CONSEGUIDO NADA EL «PRIMER MINISTRO» DE GIBRALTAR

Protesta de los habitantes del Peñón por sus declaraciones en Londres

LONDRES. — (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Castro).—El llamado «primer ministro» de la colonia gibraltareña, Roberto Pelliza, ha terminado la reunión con funcionarios del Foreign Office sin haber conseguido promesa alguna concreta.

Durante su estancia en la capital británica, el señor Pelliza prodigó declaraciones sobre la integración de la colonia con Inglaterra.

Sin embargo, sus palabras no encontraron eco en el Foreign Office, sino en Gibraltar.

Dos grupos de gibraltareños pertenecientes a la Asociación para el Desarrollo de los Derechos Civiles y el partido laborista han enviado a Londres extensos escritos de protesta para desautorizar las declaraciones del señor Pelliza: «La integración con Inglaterra —afirman— sólo fue votada por un tercio de los electores y no representa, por lo mismo, la voluntad de la mayoría. Al convertir, pues, el tema de la integración en máximo objetivo de su visita a Londres, el señor Pelliza cojo los intereses de su partido por encima de los intereses de la población gibraltareña y contribuye notablemente a empeorar el clima de relaciones con España.»

Uno de los promotores de estos escritos de protesta es sir Joshua Abraham Hassan, ex «primer ministro» de la Roca.

## FRIA REACCION FRANCESA Londres pide conversaciones secretas a París De Gaulle también las había pedido antes

LONDRES, 5. (PYRESA).—Inglaterra ha pedido a Francia la celebración de conversaciones secretas entre ambos países. La agenda incluye problemas de defensa militar.

La noticia ha producido gran sorpresa en los medios diplomáticos de la capital británica. El pasado 21 de febrero fue celebrado en Londres que el Presidente de la República Francesa, De Gaulle, durante una almorzada privada, había propuesto al embajador británico en París, Mr. Soames, la celebración de conversaciones secretas entre ambos países. El objetivo de estas conversaciones —según fuentes oficiales británicas— era examinar un proyecto franco-estadunidense a reemplazar a los Estados Unidos y a la NATO.

## FRIA REACCION FRANCESA

BRUSELAS, 5. (Efe-Reuters).—El Ministro francés de Asuntos Exteriores reaccionó ayer con frialdad a la propuesta británica de formar un grupo especial de la OTAN a fin de preparar lo necesario para cualquier discusión colectiva Este-Oeste sobre seguridad europea.

Declaró en el Consejo ministerial de la OTAN que no era necesario tal grupo y que sería duplicar la función de la Comisión Política de la Alianza, se señala de fuentes generalmente bien informadas de la capital belga.



INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

COMUNICADO EPISCOPAL SOBRE EL PROYECTO DE LEY SINDICAL Hay que tener en cuenta:

La enseñanza de la Iglesia. Los derechos de los trabajadores. Las circunstancias concretas de nuestra Patria.

MADRID. (PYRESA).—La Oficina de Información del Episcopado Español ha facilitado el siguiente comunicado en relación con la Ley Sindical: "Los obispos españoles reunidos en la XI Asamblea Plenaria reconocimos la urgente necesidad de una nueva Ley Sindical que de cauce legal satisfactorio a las legítimas aspiraciones de mundo del trabajo.

PRELADOS ENCARGADOS DEL INFORME

MADRID. (PYRESA). — Por encargo de la Conferencia Episcopal Española, cuatro prelados fueron encargados de preparar para su presentación "a la ulterior aprobación de la Asamblea, la concreción y formulación de un informe sobre el proyecto de Ley Sindical.

Más de doce mil propuestas de modificación del articulado para el proyecto de Ley de Educación En la ponencia de la Comisión de las Cortes figuran Muñoz Alonso, consejero nacional por Valladolid, y el Rector de nuestra Universidad

MADRID, 5. (Cifra).—La Ponencia de la Comisión de Educación y Ciencia de las Cortes, encargada de informar el proyecto de Ley General de Educación y de Financiación de la Reforma Educativa, tras visitar a primera hora de la tarde de hoy, en su despacho oficial, al presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, celebró su primera reunión al objeto de programar las normas de trabajo a que se ajustarán en la elaboración el informe de dicho proyecto.

Gigante del aire

(Viene de la página anterior) UN GIGANTE CON JOROBA

He dicho que el gigante tiene una joroba. Esta extraordinaria mutación, que tan radicalmente ha transformado la silueta tradicional de los aviones, ha permitido que en ella se haya podido instalar un saloncito conectado con el piso inferior por una escalera de caracol, que en los aparatos de línea podrá convertirse en bar o incluso en lujoso apartamento privado.

nuevas rampas de acceso en los aeropuertos en que haga escala. En el interior, dos anchos pasillos separan las butacas —nueve en clase turística por fila—, por lo que el movimiento de pasajeros y de las azafatas (en total catorce) es fácil y cómodo.

Peró no es sólo la joroba lo que distingue a este avión de otros aparatos. Desde las ventanillas, colocadas a más de cinco metros de altura, se perciben dos alas mayores, cada una de un piso de cinco habitaciones. El monstruo pesa, sin carga, 375 toneladas, a las que se añade una tonelada más de peso de aire cuando la atmósfera en el interior lleva la presión normal de vuelo. Un tractor especial de 125.000 dólares de precio ha tenido que ser especialmente construido para poder arrastrar al "B-747" en tierra. Sus portezuelas se encuentran a una altura de unos cinco metros y medio, por lo que también será necesario construir

Realmiente, uno no tiene la impresión de viajar en un avión, sino en una serie de salas cinematográficas, ilusión que fortalecen las pantallas que en cada compartimiento del aparato permiten la proyección de películas durante el vuelo. Mil quinientas tazas de café, cerca de dos mil platos y vasos, doscientas botellas de vino y cien litros de licor lleva el "B-747" a bordo, amén de cuatrocientos ceniceros, para lo que se ha tenido que desarrollar también una poderosa máquina aspiradora especial a fin de poder vaciarlos.

Por fin, el gigante jorobado o nuevo camello del aire vuela con tan extraordinaria suavidad (nuestro vuelo y aterrizajes fueron totalmente efectuados por medio de "piloto automático") que casi no da una cuenta de que cuatro inmensos reactores, con bocas más anchas que los famosos túneles de la risa de las verbenas españolas, cada uno con una fuerza doble a la de los motores "Jets" de los aviones actuales, impulsan al hotel volador a más de mil kilómetros por hora.

Tres aparatos "B-747" ha adquirido Iberia al precio de 28.000.000 de dólares cada uno. Los dos primeros entrarán en servicio en 1970; el tercero, en 1971.

Consiste siempre, al reverso de sus envíos confitados al correo, su nombre y señas con pletas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE PREUNIVERSITARIO Y GRADO SUPERIOR Y ELEMENTAL DE BACHILLERATO Exámenes en febrero

MADRID. (Cifra).—El Ministerio de Educación y Ciencia ha resuelto que en el próximo mes de febrero se convoquen Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario, tanto comunes como específicas, según se anuncia en una nota del Gabinete de Prensa de este Ministerio.

CUIDE SU SONRISA... LA BOCA ES EL ESPEJO DEL CUERPO

LA BOLSA

Table with market data for Madrid, including sections for Cotizaciones de Bolsa, Cupones, Bolsa de Bilbao, Acciones, and Electricas. Columns include stock names and prices.

Multas por contrabando

MADRID, 5. (Cifra).—A cerca de dos millones cuatrocientos mil pesetas ascienden las sanciones impuestas a cuatro responsables y dos cómplices de una infracción de contrabando de mayor cuantía, según fallo del Tribunal de Contrabando de Gerona que se publica hoy en el "Boletín Oficial del Estado".

Los sancionados son: Juan Polo Batllá, con 491.144 pesetas; Enrique Piñe, con 330.330 pesetas; Jorges Pascual Llorens y Giuseppe Minacori, con 476.340 pesetas a cada uno, éstos en concepto de autores, y en concepto de cómplices, José Velasco Gallego y Angel Garcia Gallego, con 238.170 pesetas a cada uno.

Crónica de Viena

(Viene de la página anterior) A la una y media de la tarde, en el salón de conferencias de la Escuela de Comercio, se ha celebrado un sencillo acto, con motivo de la imposición de la Cruz de Alfonso X el Sabio al director de este Centro docente y hasta hace muy pocos días subdirector general de Enseñanza Media y Profesional, don Antonio López Romero.

MOSCU SIGUE DOMINANDO Por más que se hable con el mayor entusiasmo de la necesidad de eliminar las tensiones en Europa y se vuelva a insistir en la Conferencia para la paz y seguridad llamamientos del Pacto de Varsovia, es difícil ver nada que pueda disipar la opinión occidental de que el fin fundamental de Moscú es simplemente la consagración del statu quo en Europa, y en particular del dominio soviético sobre la Europa oriental.

Menos importancia tendrían a los ojos de los observadores los ataques contra los Estados Unidos en el tema de Vietnam, ya que se trata de un pie forzado en toda reunión comunista y difícilmente podría resistir el Kremlin la tentación de explotar propagandísticamente las recientes revelaciones sobre masacres de población civil.

El llamamiento solemne para "poner fin a la carrera de armamentos y por un desarme general y completo, incluido el campo nuclear", se interpreta, en cambio, más positivamente en vista de las conversaciones de Helsinki. Pero esta única declaración de cierto valor concreto difícilmente puede justificarse el tono optimista que ha querido conferirse en Moscú al lanzamiento de este comunicado.

El programa se abrió con dos cortísimas páginas de una "Suite para orquesta", de Calés Pina: "Niebla" y "Momento musical". Excelente esta modo de proceder del maestro Spiteri, colocando en las programaciones a autores españoles de prestigio. Nos supo, sin embargo, a poco y no muy valioso entre las obras de Calés. Temas interesantes, es verdad, más tratados con pobreza en sus destellos.

En la Escuela de Comercio Imposición de la Cruz de Alfonso el Sabio a don Antonio López Romero director de este Centro



Por los magníficos servicios prestados y por su competencia el Ministerio de Educación y Ciencia le ha concedido tan preciada condecoración.

En la sala se encontraban el Claustro de profesores de la Escuela y numerosos alumnos. A continuación el secretario de la Escuela, don Moisés Guerrero Matos, leyó el decreto de concesión de la condecoración, seguidamente don José Guzmán le impuso la Cruz de Alfonso el Sabio en nombre de todos los compañeros de cátedra y profesores numerosos.

Finalmente, don Antonio López Romero agradeció las palabras de afecto de su compañero Guzmán, y después habló sobre los diferentes problemas que tiene planteados este Centro de Comercio y dijo que sentía optimista ante la Ley de Enseñanza, relacionada con los estudios mercantiles.

MUSICA La Orquesta de Cámara, en Sociedad de Conciertos

Cercano aún el anterior, asistimos ayer a un nuevo concierto de la joven y dinámica Sociedad Vallesolana de Conciertos; se nos anuncia, además otro para mediados de mes. Venios, pues, un gran entusiasmo y un interés decidido en cultivar y extender la cultura musical, ni muy profunda ni muy amplia —ésta es la verdad— entre nosotros.

Los dos éxitos anteriores y la participación de este magnífico pianista español que es José Tordellas auguraban una tarde espléndida en el Museo de la calle de la Pasión —breve sala, es cierto, pero también libre de la grave carga económica que pesa sobre el alfiler de los teatros—. Así fue, en efecto.

H. GARCIA SANCHEZ

CRONICA DE ROMA

(Viene de la página anterior)

buros, tiene su sede frente al lago de la Exposición Universal. La bomba estaba dentro de un cubo en el piso bajo del edificio y la descubrió por casualidad un guardián nocturno durante su inspección. Evidentemente, los autores del atentado también querían castigar a dicha entidad por sus intervenciones a favor de los esquirols del ramo.

Peró, como acaba de descubrirse ahora con la detención de los organizadores y autores de estos crímenes, el motivo de los atentados no era exactamente el de castigar a quienes no querían sumarse a las huelgas decretadas por el Sindicato. La cuestión era mucho más sucia, y como pone de relieve la Prensa independiente —revela situaciones odiosamente criminales en torno al modo en que se organizan y dirigen en estos momentos en Italia determinadas asociaciones sindicales que pretenden representar los derechos y los intereses de los trabajadores. Y los efectos los estamos viendo.

INGRESADOS EN PRISION

El Sindicato en cuestión había ideado una estafa-chantaje que podríamos definir ingeniosa si no fuera un adjetivo demasiado noble para un caso de delincuencia como éste. En pocas palabras, los jefes del Sindicato le ofrecían al propietario o gerente de la estación que no quería cerrar: "Respetamos, por supuesto, tu libertad de seguir trabajando si éste te conviene, pero como tú ganas un dinero que tus compañeros en huelga no pueden ganar, debes pagar cierta cantidad al Sindicato para que éste la reparta entre los propietarios y gerentes que nos obedecen y están en huelga... y entonces podrás mantener abiertos tus surtidores y nosotros te protegeremos."

Hubo muchos que aceptaron el trato por conveniencia, porque echadas las cuentas, aunque la cantidad que pedía el Sindicato era muy fuerte, comprobaron que de este modo podían ganar más que si cerraban los surtidores. Otros, en cambio, aceptaron por miedo. Y otros, en fin, no aceptaron, pero vieron volar sus estaciones de servicio.

Los capostotes del Sindicato perfeccionaron luego su crimen metiéndose en el bolsillo las enormes cantidades cobradas, sin que su vergonzoso chantaje tuviera tan siquiera esa débil justificación de "ayudar a los compañeros en huelga". Todo estaba muy bien ideado y detallado, pero la labor de los investigadores y las sospechas de algunos trabajadores, hicieron reventar la olla. Y son nada menos que quince los directivos sindicales que ingresaron en la cárcel en espera de un proceso que promete ser muy sabroso.

Crónica de Bruselas

(Viene de la página anterior) mar que hasta unas horas antes del mismo día en que firmemos un acuerdo con el Mercado Común no se podrá descartar la posibilidad de determinados cambios. Si hablamos en puros términos estadísticos podemos afirmar, sin embargo, que el máximo de las probabilidades está hoy a favor de la firma de un acuerdo con el Mercado Común.

En las próximas semanas España deberá presentar las últimas precisiones en torno a determinados problemas concretos y no nos extrañaría nada que entre ellos figurase la versión definitiva de las famosas listas de cesarismo arancelario que juntamente con el tema complejo de los contingentes, ha constituido uno de los secretos mejor guardados, por ambas partes, en esta negociación. Con ello insinuó de pasada que los niveles de discreción no han sido iguales en ambas delegaciones.

A ESPAÑA SE LA OFREN DOS OPCIONES

El director general de Relaciones Exteriores de la Comunidad, doctor Helmut Sigrist, presidente de la Delegación Comunitaria, ha dicho antes de concluir la reunión que España tiene ante sí dos opciones. La primera sería plantearle unas experiencias que pueden desarrollarse en un tercer mandato y que llevarían la negociación hacia un horizonte lejano de cuya última suerte no es posible opinar en el actual momento de la vida comunitaria europea, presidido por el clima producido por los resultados de la Conferencia cumbre de La Haya. La segunda opción española es continuar las negociaciones ultimando sus posiciones sobre las hipótesis de trabajo que han sido aceptadas por ambas partes en estas jornadas de negociación.

ESPAÑA, UNA VEZ MAS, ES EUROPA

Visitó las cosas sin niolpta y en presencia de lo inmediato y la vehemencia de lo deseable, quisiera añadir una reflexión en el contexto entusiasta que se ha creado después de la reunión cumbre de La Haya. La verdad es que se cree en la ampliación del Mercado Común hacia el Norte, con la adhe-

IBERIA YA HA COMPRADO TRES

Trés aparatos "B-747" ha adquirido Iberia al precio de 28.000.000 de dólares cada uno. Los dos primeros entrarán en servicio en 1970; el tercero, en 1971.

Dentro de pocos meses, los "B-747" de Iberia —con nombres de hombres de letras españolas— surcarán los cielos del Atlántico del Norte y del Atlántico del Sur, junto a los "Caravelles", "DC-8" y "DC-9", estos nuevos gigantes del aire permitirán que nuestras líneas aéreas, que desde 1939 a 1969 multiplicaron el número de pasajeros con los aviones de pasajeros de nuestros pilotos, den otro paso más o menos espectacular y gigantesco en las rutas del Este que él que han dado en el curso de los últimos treinta años.

Consiste siempre, al reverso de sus envíos confitados al correo, su nombre y señas con pletas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

Vertical text on the far right edge of the page, including page number and other markings.



Javier Escrivá: «No se puede hablar de que esta campaña no tenga éxito» «Para un actor profesional, esto es una misión de servicio»



Llegaron en un autocar, desde Vitoria. No tenían habitaciones reservadas y todo fueron carteras. Llevar paquetes a los camerinos y correr hacia los hoteles. Son cinco días los que estarán aquí y Tamayo no ha venido con ellos. En realidad, no importa mucho, tiene un buen sustituto, Antonio Amén, según dice de bordo en la difícil tarea de supervisar los ensayos y procurar que todo esté a punto. Javier Escrivá, bufanda al cuello, gafas modelo piloto, gorra de visera y abrigo de viaje, está desahogado marchar al hotel, a meterse en el baño. Podría indicar las diferencias existentes entre la pasada campaña y ésta? Realmente, diferenciar una de la otra es prematuro, puesto que no se tiene perspectiva suficiente. Lo que sí puedo decir es que se ha hecho en beneficio del teatro, distinguiendo que, más que una labor de difusión del teatro, debe consistir, y de hecho lo es, en una labor de penetración y que, naturalmente, todos esperamos que, en beneficio del teatro, estas campañas tengan una continuidad y que no sean dos campañas esporádicas, porque, entonces, todo lo que se ha sembrado se perdería. Javier Escrivá sigue con las manos en los bolsillos, no se ha quitado las gafas. Mientras, los carpinteros tratan de poner a punto el decorado para la representación.

Don Narciso Alonso Cortés, operado



El ilustre académico vallisoletano, don Narciso Alonso Cortés, ha sido operado hace unos días por el doctor don Adolfo Núñez Puertas, en el Sanatorio de la Cruz Roja, de una fractura de femur, que se produjo en una caída en su domicilio. Pese a su avanzada edad, don Narciso soportó perfectamente la operación, siendo ahora su estado satisfactorio, hasta el extremo de que el doctor que le atiende ha autorizado su traslado a su casa de Núñez de Arce, donde se reciben continuas llamadas interesándose por el estado del ilustre enfermo. LIBERTAD se une a este interés de Valladolid por uno de sus más preclaros hijos y desea a don Narciso un próximo y completa restablecimiento.

Sábado y domingo, conciertos de Iturbi transmitidos por Radio Nacional

Mañana, a las once de la noche, y el domingo, a las siete y cuarto de la tarde, Radio Nacional de España, por sus Programas Segundo y Tercero, respectivamente, transmitirá directamente desde el Teatro Real de Madrid, los conciertos que interpretará la Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de José Iturbi, que actuará, asimismo, como solista. Programa para ambos conciertos: Obertura de «Rosamunda», de Schubert. «Concierto para piano y orquesta, en re menor», de Mozart. «Preludio y Muerte de Tristán e Isolda», de Wagner. Marcha fúnebre de «El caso de los Dioses», de Wagner, y Obertura de «Kienzi», de Wagner.

«La primera» de «La muralla china»

«Sin embargo, tenemos entendido que esta campaña va peor que la del pasado año...»

«Sobre esto se pueden establecer inteligentemente, diferentes hipótesis. No cabe duda de que cada una de ellas podía ir abarcada con razones abundantes. Pero, realmente, creo que el éxito de la anterior fue tan enorme, tan desbordante, que ni se puede hablar de que esta segunda no tenga éxito, puesto que, prácticamente, los límites se suceden. Quizá no en la misma proporción. Circunstancias puede haber muchas y sería útil, incluso a escala del propio Ministerio, estudiar las razones por las que quizá no se ha obtenido el mismo impacto. Esto no quiere decir que la segunda campaña sea un fracaso.»

«Hasta qué punto puede ser aceptada una obra que, sin pretender dogmatizar y queriendo que el espectador tome conciencia de una serie de problemas de diversa índole, está patrocinada su representación por un organismo oficial?»

«Cuando un país como el nuestro está en una etapa de desarrollo tan importante, sería absolutamente una contradicción que ese desarrollo no estuviera íntimamente unido a un desarrollo cultural. No puede haber desarrollo sin cultura. El Ministerio ha entendido este problema y en lo que le corresponde lo está promocionando.»

«¿Qué significa para un actor como Javier Escrivá una campaña de tipo nacional?»

«Para un actor profesional esto es una misión de servicio.»

«Esta tarea ha de ser de descentralización del teatro, ¿qué ha supuesto para usted?»

«Esto forma parte de ese plan importante que no sólo ha sufrido España y digo sufrido porque es esta la forma en que se puede definir... Francia, por ejemplo, concretamente tuvo este problema. Me retiro a la descentralización del teatro en las grandes capitales, como Madrid y Barcelona, que absorben el teatro desde hace muchos años. Entonces, este problema, otros países de una cultura tradicional lo han sufrido y no debe sorprendernos que con algunos años de retraso nosotros afrontemos el problema. ¡Ojalá se hubiese hecho antes!... Quizá las posibilidades, no han podido permitirlo. Pero este momento creo que es el de lanzar unas campañas de optimismo, de forma que creo que podemos felicitarnos todos si se consigue esta descentralización. Estas campañas son unas nobles misiones. Ahora bien; después, cada ciudad, cada provincia, a través de sus organismos representativos, debería conseguir su sistema de teatro autónomo, con independencia absoluta de Madrid.»

«Antes de despedirnos, Javier Escrivá nos dice de su entusiasmo por Valladolid, donde hace unos años recibió el premio del Círculo de Escritores Cinematográficos—desaparecido ya— y donde presentó una de las películas por él interpretadas. Espera que el cariño con que fue acogido entonces se repita ahora en el escenario de Lope de Vega.» RICARDO

CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO

Presentación de la Compañía «Lope de Vega», con «La muralla china», de Max Frisch

Ayer se presentó en Lope de Vega la Compañía del mismo nombre, que dirige José Tamayo. De las obras que traen a Valladolid, estrenaron ayer «La muralla china», del autor suizo Max Frisch, de quien ya hemos visto en nuestra ciudad «Biografía» y «Don Juan o el amor a la geometría». «La muralla china», en versión de Jaime Salom, es estreno comercial en España y está dentro de lo que ha sido dado en llamar teatro vanguardista, sin que ello signifique, ni mucho menos, que se trate de una obra para minorías, ya que, si bien su concepción corresponde al teatro más moderno, su idea, su desarrollo, su misma fuente de información, se apoya en el teatro más clásico. Frisch plantea el universal problema de la incompreensión humana, de la locura colectiva, cuyo único final, irreversible, es la destrucción. Para ello, usando de la intemporalidad, sitúa la historia, la farsa sangrienta, en el imperio de Hwang Ti, quien va a celebrar la fiesta preliminar a la construcción de la gran muralla, fiesta a la que asisten una serie de personajes históricos, que han constituido los ejes de la propia historia y más significativos dentro de la idea que el autor marca: Porcio Plutarco, Marco Bruto, Cleopatra, Felipe II, Romeo y Julieta, Don Juan Tenorio, Colón, la Magdalena y Napoleón Bonaparte y el nombre, un hombre de ahora, el que Frisch pone todas sus esperanzas. Pero el hombre, a pesar de sus voces, a pesar de ser «voz del pueblo», predica en el desierto, sus palabras se pierden y la conclusión es la misma, en tiempos de Hwang Ti, de César, de Napoleón y en plena época de la fisión nuclear.

Es una llamada desesperada a la paz y a la comprensión entre los hombres, magníficamente construida, con sencillez y sin arrebatos, universal, donde no cuentan partidos ni nacionalidades. Max Frisch, hombre de ciencia, se apoya en la palabra, en la voz del hombre para tratar de levantar las conciencias. Sin dar soluciones, porque no están en su mano. Simplemente —y ahí radica lo más clásico de la obra— expone realidades presentes, es un testigo más del tiempo que vivimos.

El montaje, dentro de su sencillez, es grandioso, y la interpretación, correcta, destacando la labor de Javier Escrivá como «el actual». José Vivó, en el emperador Hwang Ti; Irene Daura, en el de Mec Lan, hija del emperador; Julio Monje, en el de Marco Bruto; María Esperanza Navarro, en el de Cleopatra; María Bassó, Vicente Fuentes, Antonio Soto, Juan Pereira, Silvia Roussin, Salvador Vives, Francisco Acosta, Salvador Carballar, Ignacio Macía, Carmen Heyman, Manuel Otero, María Álvarez, Rafael Samaniego y Rafael Maldonado.

HOMENAJE A DON FRANCISCO BRAVO REVUELTA

El día 8, a la una de la tarde, se efectuará en la Casa Sindical la imposición de insignias de la Encomienda de la Orden de Cisneros al presidente de la Sección Social del Sindicato Provincial de Industrias Químicas y del Consejo Provincial de Trabajadores, don Francisco Bravo Revuelta. La Agrupación Sindical de Auxiliares de Farmacia Diplomados, que el presidente, lo ofrecerá un almuerzo-homenaje en el Restaurante de la Feria de Muestras, a las dos y media. Las tarjetas pueden retirarse del Sindicato Provincial de Industrias Químicas hasta el día 5.

El público aplaudió insistentemente el final de la obra, premiado a la misma y a sus acertados intérpretes. RICARDO.

Ayer apareció el cadáver del hombre que cayó en el colector de Argales

Ayer, a las tres de la tarde, en el lugar denominado «Fuente del Verdugo», en La Rubia, apareció el cadáver de José Eutiquio Sanz de la Fuente, que en la madrugada del lunes pereció ahogado al caer con el automóvil que conducía a



Desague del colector por donde salió el cuerpo del cadáver encontrado ayer.

Información Sindical

Asambleas de Trabajadores del Campo Se han celebrado en cincuenta pueblos

Ha finalizado el ciclo de Asambleas de Trabajadores del Campo, que han venido desarrollándose en cincuenta localidades de la provincia, con asistencia del vicesecretario provincial de Ordenación Social, señor Martínez Lácer, presidente de la Sección de Trabajadores de la Cámara Oficial Sindical Agraria, señor Gómez García, letrados y técnicos. A estas Asambleas ha acudido gran número de trabajadores por cuenta ajena y por cuenta propia, que con toda libertad y sentido de responsabilidad han planteado sus problemas de carácter local y han obtenido informaciones sobre temas de interés general. Los temas fundamentales que se han tratado han sido: «La Ordenanza General de Trabajo en el Campo», recientemente publicada; «El Convenio Colectivo Sindical de la Cámara Oficial Sindical Agraria» y «La Seguridad Social de los trabajadores del Campo». El desarrollo ha sido seguido con el máximo interés por los asistentes, destacando principalmente los siguientes acuerdos. Satisfacción por la publicación de la tan deseada Ordenanza General de Trabajo en el Campo. Que se equipare al Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social al Régimen General que la jubilación de los trabajadores del campo, dadas las peculiaridades de su trabajo, sea a partir de los sesenta años de edad. Que se eleven, con carácter urgente, las prestaciones de Vejez por ser a todas luces insuficientes las actuales. Que la asistencia sanitaria a los jubilados sea completa y con carácter vitalicio. Que las prestaciones sanitarias a los autónomos sean aumentadas equiparadas a los trabajadores por cuenta ajena.

ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS DE ESCUELAS SINDICALES Y DE CAPACITACION

Conferencia-coloquio de la señorita Alejandra Bujedo

El martes pronunció una conferencia en la Casa Sindical la señorita Alejandra Bujedo, enfermera titulada, graduada social y miembro de la Asociación, sobre «La mujer y su proyección social», tema de interés actual y actualidad, magníficamente expuesto por la conferenciante, quien después de hacer una exposición histórico-crítica de la mujer en épocas pasadas, analizó los distintos estadios de la evolución histórica, hasta llegar a la época actual, cuyo signo es la igualdad de oportunidades, exponiendo los problemas del trabajo de la mujer dentro del marco de las relaciones laborales. Concluida su exposición, se desarrolló un animado e interesante coloquio. Finalmente, la señorita Bujedo fue muy felicitada por el numeroso público asistente.

A continuación se sirvió un vino de honor para todos los asociados, en el que reinó el mismo ambiente de camaradería y hermandad que es normal en todos los actos de la Asociación.

CRONICA DE MADRID

ENSAYO DE ILUMINACIONES LOS HORARIOS COMERCIALES Escasean vehículos y conductores

MADRID. (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Roa).—Uno de los grandes tópicos, transmitido de generación en generación, ha sido el de crear descubriendo una especie de maguavelicardumbre en los relatos que, sobre España, escribieron algunos de los más famosos escritores románticos franceses del pasado siglo. Se les ha achacado poco menos que la responsabilidad de crear una leyenda del ambiente de pobreza, pobreza y atraso en que vivía nuestro pueblo. Víctor Hugo, Alejandro Dumas, Prospero Mérimé, Teófilo Gautier y tantos otros, describieron, quizás a veces con fantasía, pero no con mala intención, las escenas de que fueron testigos. Mucho es susceptible, aun hoy, de mejorar. Pero el cambio que se ha operado en la fisonomía española, en general, es plausible. No es suficiente, sin embargo. La industria turística ha hecho mucho en este sentido. No todo. Es una meta difícil de alcanzar, pero que debe ser corregida constantemente. «Es necesario —como acaba de subrayar el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella— considerar al turismo como una variable estratégica, que debe recibir las facilidades de financiación precisas, ya que por algo es la primera industria del país, que proporciona noventa y un mil millones de pesetas al año.» Pero éste sólo se consigue cuando existe un verdadero afán de perfección y modestia, y a la vez palatinamente, se reconocen errores y faltas. Nobleza obliga.

NO SE LLEGA A UN ACUERDO

Hace años, bastantes años, cuando se producía una de esas discusiones bizantinas, a que tendemos como los españoles, sin llegar a ningún acuerdo sustancial, sólo decirse: «Tardan tanto como quienes discuten las deudas de la guerra.» Se reirían, claro es, a la Primera Guerra Europea. Ahora habrá que decir que tardan tanto como los que discuten los horarios comerciales. ¿Cuándo alcanzarán la orilla de un acuerdo? En Bilbao —que puede ser una pauta— si parece que una vez cumplidas las horas de los cuatro horas de trabajo semanales se cerrará los sábados. Será por vía de ensayo. Pero, aquí, ni eso.

CAMBIO DE MALETA

Carmen Sevilla se fue a Tagoalvia, para asistir a una «premier» cinematográfica.

ENSAYO, CON TODO

Para el día 13 se nos anuncia un ensayo general, con todo. No

Audiencia PUBLICA Entre España y Portugal

Pasando por Madrid en coche robado

«Dura est lex, sed lex.» «Dura es la ley, pero es ley.» (DIGESTO, lib. 40, tit. IX)

Los procesados Manuel J. C. y Joao da Silva F., puestos de acuerdo el día 5 de octubre de 1968, abrieron las puertas de un coche de don José Luis Martín Martín, aparcado en la calle Divina Pastora, poniéndole en marcha con un cortaplumas que manipuló Manuel, y se largaron a Madrid, conducido también por Manuel, que al parecer es el «técnico» del grupo. Al final de su viaje, feliz y tranquilo, lo dejaron abandonado, sin que conste si lo hicieron antes o después de las veinticuatro horas de la apropiación (a uno no le entra en la cabeza eso de «hurto de uso»), habiendo sido valorado el coche en 60.000 pesetas y entregado a su dueño.

ROY

EN EL I. S. C. E.

A las ocho, en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros Popular, conferencia de don Jesús Fernández Cabeza, catedrático de Medicina Legal de Valladolid, sobre «Consideraciones médico-legales de los injertos y trasplantes».

SEMANA DE CULTURA ALEMANA

A las ocho, en el aula «San Isidro», conferencia de don Emilio Lorenzo Criado, catedrático de Lingüística Germánica de la Universidad de Madrid, y clausura de la Semana.

COLEGIOS MAYORES «REYES CATOLICOS» Y «SANTA MARIA DEL CASTILLO»

A las ocho y media, segunda sesión del Centro de Estudios de Formación Universitaria, dirigido por el profesor don Pedro Gómez Bosque y que este año está dedicado al estudio de «La ciencia y la filosofía en la formación del universitario».

CONDUZCA PERO SEGURO Auto-Escuela Volante

Paseo de Zorrilla, 112, primero CLASES ESPECIALES PARA SENORAS Y SENORITAS Clases para productores sin pérdida de horas de trabajo AUTO ESCUELA VOLANTE Teléfono 232296

MAS VEHICULOS Y CONDUCTORES

Las dificultades de tráfico, en este mes de diciembre, son mayores que en ningún otro mes del año, y cada vez peor, ya que aumenta el parque de automóviles. Al parecer, en las auto-escuelas no hay modo de matricularse de momento. Tienen ocupadas ya todas las «horas».

FELICITACIONES

Afluyen a la Central y estafetas de Correos las cartas y tarjetas de felicitación de Navidad. El ruego hecho público por la Dirección del Departamento ha sido escuchado por el público. En realidad, se trata de prestarse a quienes, precisamente en esta época del año, ven aumentado su trabajo.

El servicio de Correos calcula que en los veintidós primeros días de diciembre ha de distribuir una cantidad aproximada de los ciento cuarenta millones de objetos.

Anter. 249.50 336.50 139 232 210 401 247 140 005 245 878 482 310 575 772 110 232 313 240 107 338 203 425 208 588 045 128 738 130 180.50 166 87 158 164 290 270 112 194.50 220

reio onso omen

servicio mpetencia ión y 0 tan po contrab osores s los alme el seoro Moisés el decto deoctor José Cr de Alfo de todos ára y p Artoño cto las m compa espue los p s este co dlo que te la p relacio mercant

en los os

Mañana, a las once de la noche, y el domingo, a las siete y cuarto de la tarde, Radio Nacional de España, por sus Programas Segundo y Tercero, respectivamente, transmitirá directamente desde el Teatro Real de Madrid, los conciertos que interpretará la Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de José Iturbi, que actuará, asimismo, como solista. Programa para ambos conciertos: Obertura de «Rosamunda», de Schubert. «Concierto para piano y orquesta, en re menor», de Mozart. «Preludio y Muerte de Tristán e Isolda», de Wagner. Marcha fúnebre de «El caso de los Dioses», de Wagner, y Obertura de «Kienzi», de Wagner.



EL SANTO DEL DIA

SAN SABAS, ABAD (+ 382)

El admirable anacoreta San Sabas nació en una aldea del territorio de Cesarea de Capadocia. Su padre era oficial de los ejércitos del Emperador; y como fuese enviado a apaciguar un tumulto ocurrido en Alejandria, siguió su mujer, Sofia, dejando al hijo recomendado a unos tíos; mas él prefirió retirarse al monasterio de Flaviano, y hasta los dieciocho años estuvo en compañía de los santos monjes. Partió luego a Jerusalén, con deseo de visitar los Santos Lugares y desiertos de Palestina. Pasado algún tiempo en el monasterio de San Pasarión, fue enviado al de Eufimio, y por ser aún muy joven, el abad le hizo pasar a otro monasterio, cuyo superior era Teoctisto. Aquí permaneció hasta la muerte de Teoctisto, siendo la edificación de aquellos monjes por su humildad y penitencia. Dióse después a vida más austera, encerrándose en una cueva. Deseoso aún de mayor soledad, se fue al desierto del Jordán. El obispo de Jerusalén, movido de lo que oía de Sabas, le ordenó de sacerdote y le nombró exarca de todos los anacoretas que vivían en las ermitas y en los desiertos. Aunque tanto amaba la soledad, sabía dejarla cuando el bien de la Iglesia lo requería. A este fin hizo dos viajes a Constantinopla para oponerse a los catiguanos, y siendo ya de noventa años, volvió allí de nuevo a tratar con el emperador Justiniano. Tres años después, lleno de virtudes y méritos, murió la muerte de los justos y fue enterrado en medio de su laura. Sus santas reliquias fueron trasladadas a Venecia.



viado al de Eufimio, y por ser aún muy joven, el abad le hizo pasar a otro monasterio, cuyo superior era Teoctisto. Aquí permaneció hasta la muerte de Teoctisto, siendo la edificación de aquellos monjes por su humildad y penitencia. Dióse después a vida más austera, encerrándose en una cueva. Deseoso aún de mayor soledad, se fue al desierto del Jordán. El obispo de Jerusalén, movido de lo que oía de Sabas, le ordenó de sacerdote y le nombró exarca de todos los anacoretas que vivían en las ermitas y en los desiertos. Aunque tanto amaba la soledad, sabía dejarla cuando el bien de la Iglesia lo requería. A este fin hizo dos viajes a Constantinopla para oponerse a los catiguanos, y siendo ya de noventa años, volvió allí de nuevo a tratar con el emperador Justiniano. Tres años después, lleno de virtudes y méritos, murió la muerte de los justos y fue enterrado en medio de su laura. Sus santas reliquias fueron trasladadas a Venecia.

SANTORAL DE HOY

Santos Sabas, abad; Baso, Dalmacio, Pelino, obispo; Anastasio, Julio, Félix, Grato, Potamia, Crispin, Crispina, mártires; Nicesio, Juan, obispo, confesores.

SANTORAL DE MAÑANA

Santos Nicolás, obispo; Asela, virgen; Policronio, presbítero; Leoncia, Dativa, Emiliano, médico; Dionisio, Fercio, Bonifacio, Mayórico, Pedro Pascual, obispo, mártires.

Misa: Del domingo I de Adviento. Morado. III clase.

Misa: De San Nicolás. Blanco. III clase.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, viernes, 5 de diciembre de 1969. Van transcurridos 338 días del presente año y faltan 27 para llegar a 1970. El Sol apareció esta mañana a las 7 horas y 23 minutos y se pondrá a las 16 h. 48 m. La Luna, a las 2 horas 50 minutos y 13 h. 57 m., respectivamente. Duración de la luz solar: 9 horas y 25 minutos. Seguimos en fase lunar de cuarto menguante.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde, 19.30: "El Balleato", 19.45: Exitos de siempre, 20.00: La noticia al momento, 20.05: Club Juvenil, 21.00: Semanal literaria, 21.15: Valses vieneses, 21.55: Segundo noticiario, 22.00: Diario hablado para Radio Nacional, 22.30: Último minuto deportivo, 22.45: Olga Guillot, 23.00: Los viernes, zarzuela: "La leyenda del beso", de Soutillo y Vert, 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú, 24.00: Hombres en ruta, 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente, 20.00: "Peter Gay", 20.15: La discoteca, 20.30: Notas notables, 21.30: Nuestro programa, 22.00: Las noticias de Radio Nacional, 22.15: Plaza Mayor, 22.30: Voces y canciones, 22.45: Noticiario de "Ustedes son formidables", 23.00: En directo... las estrellas, 24.00: Patrulla de noche, 1.00: Edición de madrugada. Un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER.

TELEVISION ESPAÑOLA PARA HOY

INFANTIL 6.45: Carta de ajuste, 7.00: Apertura y presentación, 7.02: "Don Gato", 7.30: "Mi oso y yo", 7.55: Despedida infantil.

TARDE

7.55: Presentación tarde, 7.57: Avance de Telediario, 8.00: Por tierra, mar y aire, 8.30: Ojos nuevos.

NOCHE

8.55: Esta noche, 9.00: Novela: "Semblanza de una dama", 9.30: Telediario, 9.50: El tiempo, 9.59: Avances, 10.00: Poesía e imagen, 10.15: El mundo de la postguerra, 10.35: "Misión imposible", 11.30: "Vivir para ver", de Alvaro de la Iglesia, 00.05: Telediario, 00.10: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

MATINAL 7.45: Carta de ajuste, 8.00: Apertura y presentación, 8.02: Buenos días: Gimnasia, Santoral, Efemérides. El tiempo para los navegantes. El estado de las carreteras, 8.30: Telediario, 9.00: Avances, 9.01: Selecciones TVE, 10.00: Televisión Escolar, 11.00: Cierre.

SORREMESA

1.15: Carta de ajuste, 1.30: Apertura y presentación, 1.32: Panorama de actualidad, 2.29: Avances, 2.30: Telecronica, 3.00: Telediario, 3.30: Mundo curioso, 3.40: Sesión de tarde: "Cargado con la culpa ajena",

TARDE

5.24: Avances, 5.25: Fauna: Las aves pescadoras, 5.55: Avances, 6.00: "Cesta y puntos", 7.00: Avances, 7.02: Fórmula Todo, 8.30: La solución... mañana.

NOCHE

8.55: Presentación noche, 9.00: Novela: "Semblanza de una dama", 9.30: Telediario, 9.55: El tiempo, 10.00: Opinión pública, 10.14: Avances, 10.15: El Séneca, 10.45: Noches de Europa. Festival de estrellas. Emisión de la Bavaria de Múnich, 12.00: "Enemigos del crimen", 00.45: Telediario, 00.50: Despedida y cierre.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18.05: Servicio informativo local, 18.30: Todo en ritmo, 20.00: Explosión 68, 21.05: Panorama semanal, 21.25: Intermedio, 21.30: Santo Rosario, 21.45: Minutos clásicos, 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España, 22.25: En voz alta, 22.30: Feria del disco, 23.00: Mundo joven, 23.30: Concierto para violín, cuerda y continuo, 00.25: Palabra de Dios, 00.30: Cierre de la estación.

CADA DIA SU REFRAN

"A la mujer loca, más le agrada el panderico que la toca." La palabra toca se refiere al sentido de prenda para cubrir la cabeza antes de entrar en la iglesia.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5, "Mátalos y vuelve" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La marca de Cain" (3 R). CAPITOL.—Desde las 4,30, "La casa de Montevideo" y "Al volante y a lo loco". CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Besos robados" (3). CERVANTES.—Desde las 4,15, "El marqués" (3) y "No me mandes flores" (3). COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Noches en la ciudad" (3 R). DELICIAS.—Desde las 4, "Las garras del dragón rojo" y "El barco de los locos". EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "Sonora" (3) y "La intriga" (3). GOYA.—Desde las 4,30, "A cualquier precio" (3) y "Amor prohibido" (3 R). LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo).—De 4,30 a 9,30 y 10,45, "La madriguera" (3 R). LOPE DE VEGA.—Compañía "Lope de Vega". A las 7,45 y 11, "La muralla china". REX.—Desde las 4,30, "Sal y pimienta" (3 R.) y "Tú perdónas... yo, no" (3 R). ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "El rally de Montecarlo". Estreno. ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45, "La calumnia" (3 R).

FARMACIAS HAY HACEN GUARDIA

Teresa Gil, 22 Angustias, 26, Salamanca, 41, Paseo de San Vicente, 16, San Ignacio, 9, Plaza del Doctor Marañón, 1 (Grupo Solís), Calderón de la Barca, 17 (Rondilla).

UHF

PARA HOY 7.15: Carta de ajuste, 8.00: Presentación y avances, 8.02: Siete días, 8.30: Música en la intimidad, 9.00: Ateneo, 9.30: Telediario, 9.55: El tiempo, 10.00: Hora 11: "La botella del diablo", 11.00: Viaje sin pasaporte, 11.30: Intriga de pasiones, 12.15: Cierre.

CULTOS

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, a las nueve, santa misa. El viernes se traslada de los cultos de la tarde. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria y de especial aplicación cada día. Hoy, sexto día del piadoso novenario a la Santísima Virgen y santeo Via Crucis de penitencia. Mañana, sabañina a la Santísima Virgen por los enfermos.

MANANA ES PRIMER SABADO DE MES

La Virgen dijo el 13 de julio de 1917 en Fátima: "Vendré a pedir la consagración a mi Corazón Inmaculado y la comunión reparadora de los primeros sábados de mes." Y el 10 de diciembre de 1925 hizo esta promesa: "Te prometo asistir en la hora de la muerte, con las gracias necesarias para la salvación, a todos los que en el primer sábado de cinco meses consecutivos se confesaren, recibieren la sagrada comunión, rezaren el rosario y me hicieren compañía durante quince minutos meditando los misterios del rosario con intención de desagraviarme." La Iglesia, por la voz del Papa, se ha consagrado tres veces al Corazón Inmaculado de María, los años 1942, 1952 y 1964. Y el Papa Pablo VI nos recomendó últimamente a todos los hijos de la Iglesia vivir conforme a esta espiritualidad. Y es voluntad suya que practiquemos los Primeros Sábados de Mes.

TALLERES DE GUARDIA

SEAT Asistencia Técnica SERVICIO DE URGENCIA MANANA Serec: Carretera de Burgos, 20. De 3 a 7.

El domingo, misas a las nueve, y de cofradía a las doce.

PADRES JESUITAS

Sexto día del novenario a la Inmaculada Concepción. A las 9,15 de la tarde, misa, homilía y preces.

IGLESIA DEL SANTISIMO NOMBRE DE JESUS (Padres Agustinos Filipinos)

Horario de misas.—Domingos y festivos: A las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13, y a las 7,30 de la tarde. Días laborales: A las 8, 8,30, 9, 13 y 7,30 de la tarde.

PARROQUIA DE SAN FERNANDO (XXV Años de Paz)

Misas.—Domingos: A las 9, 11,30 y 12,30 de la mañana, y 6 de la tarde. Laborables: A las 8,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

RR. SALEAS

Hoy, primer viernes de mes, se celebrarán en la iglesia de las RR. Saleas los siguientes cultos: A las seis, santa misa con homilía a cargo de don Martín Gil, director de la Guardia de Honor; estación, rosario, preces de la Guardia de Honor y bendición. Se ganan indulgencias.

CRONICA REGIONAL

ISCAR CATEDRA DE EDUCACION FISICA

El equipo de balonmano femenino, en competición provincial

(De nuestro corresponsal.)

En el campo del Instituto "Zorrilla", el recién nacido equipo de balonmano femenino, formado en la Cátedra, jugó su primer partido contra el C. D. Diez,

Los Premios 1969 de la Fundación Española de la Vocación

El 31 de octubre quedó cerrada la recepción de candidaturas para los Premios 1969 de la Fundación Española de la Vocación, estando procediendo en la actualidad a la selección y comprobación de datos de los seleccionados. Es de destacar el gran número de peticiones recibidas de los más distintos rincones de España, en los que figuran residentes en las provincias de Alicante, Baleares, Barcelona, Cádiz, Ciudad Real, La Coruña, Gerona, Guipúzcoa, Las Palmas de Gran Canaria, Lérida, Lugo, Madrid, Málaga, Murcia, Orense, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Sevilla, Soria, Tarragona, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zaragoza, etc.

En cuanto a las vocaciones sentidas por los candidatos, son de la mayor heterogeneidad, alcanzando a la Agricultura, Arquitectura, Aviación, Biología, Cine, Ciclismo, Danza, Decoración, Dirección Sinfónica, Educación especializada, Electricidad, Escultura, Filología, Filosofía, Física, Investigación Histórica, Guitarra, Hípica, Interpretación, Jardinería, Literatura, Pedagogía, Matemáticas, Medicina, Militar Náutica, Operación, Organización, Paleontología, Periodismo, Piano, Poesía, Psicología, Química, Radio, Sociología, Teatro, Topografía, Violín, etc.

Misa mensual de la Hermandad de Alféreces Provisionales

El día 7, primer domingo de mes, misa mensual, a las diez y media, en la iglesia María, Reina de la Paz, en la Plaza de España, la cual es aplicada por el eterno descanso de nuestros compañeros caídos y fallecidos.

Domingos Blancos del T. I. J.

Turismo e Intercambio Juvenil anuncia que el domingo, día 7, darán comienzo sus excursiones a Navacerrada.

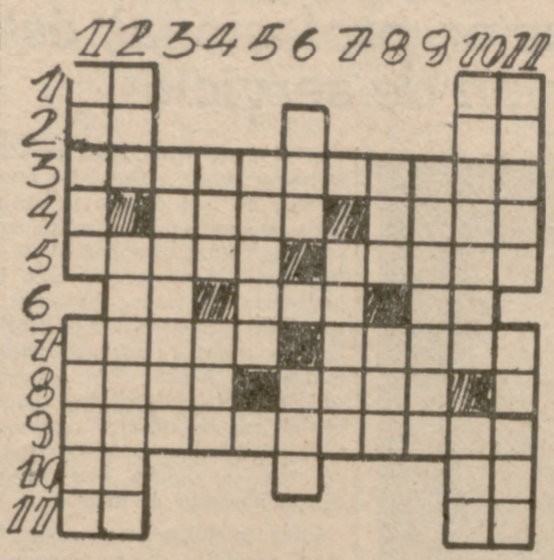
Próximamente, y con motivo de su once año consecutivo dedicado al deporte de la nieve, dará a conocer su programa para este invierno, bajo el lema "Conozca usted las estaciones de invierno", con excursiones a Pajares, Alto Campoo, La Pinilla, Candelario, etc. Informes, Salvador, 22

Comunidad de Regantes del Canal de San José TORO

Por acuerdo de la Junta general ordinaria celebrada el día 9 de los corrientes, se convoca a todos los partícipes a Junta general extraordinaria, que tendrá lugar en el salón de actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta ciudad de Toro (José María Cid, 2), el día 28 de diciembre próximo, a las doce de la mañana en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

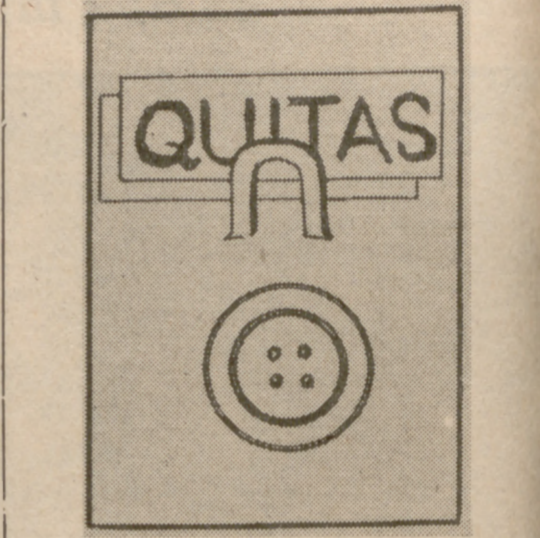
- 1.º Lectura del escrito de la Confederación Hidrográfica del Duero y presupuestos que se acompañan. 2.º Imposición de cuotas en su caso para el pago del 10 por 100 de obras nuevas, importantes 1.113.020,00 pesetas, y del 20 por 100 de obras de acondicionamiento, importantes 13.180.994,00 pesetas, así como el pago en veinte años del 40 por 100 de las obras nuevas y el 50 por 100 de las de acondicionamiento. Toro, 25 de noviembre de 1969. El Presidente de la Comunidad, CARLOS VAZQUEZ SANCHEZ

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Preposición. Al revés, familiar y repetido, padre. 2: Terminación verbal. Nombre de letra. 3: Vínculo que simboliza la unión entre los seres de una comunidad. 4: Al revés, cierta flor. Al revés y fonéticamente, realzar. 5: Probar. Región de la India. 6: Afirmación. Nombre de mujer. Al revés, dona. 7: Cierta clase de serpientes. Pesan un envase. 8: Al revés, rodillo. Poco salerosa. 9: En plural, calidad de caduco. 10: Al revés, dona. Al revés, campeón. 11: Al revés, pronombre. Uno. VERTICALES.—1: Al revés, objetos. Escasas. 2: Rezo. Refugiado. 3: Anchura. 4: Aire popular canario. Al revés, animal salvaje parecido al bicho.

JEROGLIFICO



¿TE GUSTA ESO? fuente 5: Cubren con oro. 6: Dos. Tratamiento inglés. 7: Al revés, proven. 8: Acendir. Asidera. 9: Proporcional. 10: Acometida. Demostrativa. 11: Parte de la bicicleta. Cestas de bocas estrechas. LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

JEFATURA DE TRAFICO

Noviembre: Sesenta y cinco accidentes, ocho muertos y setenta y tres heridos

Han sido matriculados 423 vehículos, desglosándose por tipos en la siguiente forma: 1 autobús, 42 camiones, 29 furgonetas, 342 turismos, 7 motocicletas, un remolque y un tractor.

El último número de matrícula alcanzado ha sido el VA-51.056. Las transferencias efectuadas fueron 541. Se expidieron 140 permisos de circulación temporal y fueron visadas 149 cartillas de tractores agrícolas.

Fueron examinadas 2.205 personas aspirantes al permiso de conducir, de las que resultaron aptas 1.070, lo que representa un 47 por ciento del total de los presentados. Se expidieron 1.496 permisos. De ellos 1.243 a hombres y 248 a mujeres. Se han tramitado 212 revisiones y 59 duplicados de permisos de conducir. Se expidieron 85 licencias de conducir ciclomotoras y 42 certificados de tractoristas (clase 8.ª restringido). Se canjearon, además, tres antiguos certificados de tractoristas por el de clase 8.ª restringido.

El número total de accidentes de circulación registrados en el mes ha sido de 65. De ellos, 53 ocurrieron en carretera y 12 en zona urbana. El total de víctimas ha sido de ocho muertos y 73 heridos.

El número de vehículos implicados en los accidentes ocurridos en el mes ha sido de 103. Las carreteras que más accidentes registraron fueron la N-40 (Burgos-Portugal), con doce, y la N-VI (Madrid-Coruña), con once.

En Valladolid, capital, ocurrieron ocho accidentes, con diez heridos.

EL TIEMPO

Ayer, trece grados en Valladolid

Anticiclón de 1.042 milibares en 46º Norte, 38º Oeste; de 990 milibares en 44º Norte, 12º Este. La circulación sobre la Península Ibérica es de componente Norte. Nubosidad de estancamiento con chubascos en la vertiente cantábrica. En altura el viento es del Noroeste sobre la Península, con corriente en chorro sobre Madrid.

SITUACION GENERAL

En las últimas veinticuatro horas se registraron chubascos a veces tormentosos, en Galicia, Cantábrico, Ebro, Duero, Sistema Central, Pirineos y Baleares, y dispersos por la noche en Cataluña, Levante y Andalucía. Han soplado vientos racheados de componente Norte.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía) Muy nuboso en la vertiente cantábrica y cabecera del Ebro, con chubascos. Nuboso en las laderas Norte de los sistemas montañosos, con posibilidad de algún chubascos débil, que será de nieve en alturas superiores, en general, a los 800 metros. Parcialmente nuboso en el noroeste de Cataluña y costa levantina. Nuboso en Baleares con algún chubasco. Poco nuboso en las Islas Canarias, con algunas nubes en la parte septentrional de las islas. Vientos racheados de componente Norte con rachas moderadas a fuertes en Baleares, mitad oriental de la Península y Centro, con tendencia a disminuir gradualmente. Cierzo moderado en Aragón. Aumento de la nubosidad a última hora en Galicia. Temperaturas frías con tendencia a ascender por el oeste de la Península.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

¡CUIDE LAS PUERTAS DE SU CUERPO! ¡CUIDE SU DENTADURA!







**HOY** Tarde, 7,45 **HOY**  
Noche, 11  
ACONTECIMIENTO TEATRAL EN  
**LOPE de VEGA**  
¡¡ULTIMO DIA!!

II CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO  
COMPANIA LOPE DE VEGA

JAVIER ESCRIBA  
IRENE DAINA

**La Muralla China**

de MAX FRISCH  
en versión de JAIME SALOM

JOSE VIVO  
MARIA ESPERANZA NAVARRO  
MANUEL OTERO  
RAFAEL SAMANIEGO  
ANTONIO SOTO • SALVADOR VIVES  
CARMEN HEYMAN • SERVANDO CARBALLAR

MARIA BASSO

Ilustraciones musicales: MANUEL PARADA  
decorados: SIGFREDO BURMAN  
Figuras: VICTOR M. CORTEZO  
ayudante de dirección: ANTONIO AMENGUAL  
MIGUEL CHANG

Dirección: JOSE TAMAYO

MAÑANA y domingo (despedida)

**LA MOLINERA de ARCOS**

de ALEJANDRO CASONA  
LOCALIDADES A LA VENTA

**CINEMA ROXY**  
HOY  
GRAN ESTRENO

5, 7,45 y 10,45



PARAMOUNT FILMS presenta  
La producción de KEN ANNAKIN

**EL DAILY DE MONTECARLO**

Y TODA SU ZARABANDA DE ANTAÑO

REPARTO POR ORDEN ALFABETICO

BOURVIL/LANDO BUZZANCA/WALTER CHIARI/PETER COOK  
TONY CURTIS/MIREILLE DARC/MARIE DUBOIS/GERT FROBE  
SUSAN HAMPSHIRE/JACK HAWKINS/NICOLETTA MACHIAVELLI  
DUDLEY MOORE/PEER SCHMIDT/ERIC SYKES/TERRY-THOMAS

Argumento original y guión: JACK DAVIES y KEN ANNAKIN  
Producción y dirigida por: KEN ANNAKIN  
TECHNICOLOR-PANAVISION

GRANDIOSAMENTE DIVERTIDA  
FABULOSAMENTE MARAVILLOSA

Y además es AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS,  
porque todo el mundo tiene derecho a DIVERTIRSE

Localidades para días sucesivos

**TEATRO VALLADOLID**

(Feria de Muestras)  
MANANA, SABADO, Y EL DOMINGO, 7,45 tarde y 11 noche  
¡Extraordinario acontecimiento artístico!

PRESENTACION DE  
**RAFAEL de CORDOVA**

Y SU GRAN COMPANIA DE BALLETO ESPAÑOL  
Primeras bailarinas: MARIA GLORIA, CONCHITA ANTON  
y PILAR PARRA

Primer bailarín: MANOLO LINARES  
Cantantes: TOMAS DE HUELVA y MANOLO DE JAEN  
Guitarristas: ANTONIO ZORI y REMOLINO (hijo)

Dirección artística-Coreografía-Luminación  
**RAFAEL DE CORDOVA**

Butaca: 100 pesetas.  
"Amigos del Teatro Valladolid": 50 pesetas.  
Localidades: A partir de hoy, viernes, de 12 a 2 y de 4 a 7,  
en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3).  
Servicio especial de autobuses.  
TEATROS NACIONALES Y FESTIVALES DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

ESTUDIANTE:

En caso de accidente escolar, la Mutualidad del Seguro te  
amparará en la asistencia médico-farmacéutica completa, en  
tratamiento sanitario, intervenciones quirúrgicas e indem-  
nizaciones económicas. Infórmate en el Instituto Nacional  
de Previsión.

**TEATRO CARRION**

HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡Ultimo dia!!  
Un film delicioso lleno de  
humor y ternura.

**Besos robados**

Color, de Francisco Truffaut  
¡GRAN PREMIO DEL CINE  
FRANCES!  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo-Cine GOYA**

HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
A CUALQUIER PRECIO

Scope-Color  
por Ira de Furstenberg  
y Walter Pidgeon, y  
AMOR PROHIBIDO  
Color, por Jane Fonda y  
Peter Finch  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**

HOY, desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
SAL Y PIMIENTA

Color, por Peter Lawford  
y Sammy Davis Jr. y  
TU PERDONAS; YO, NO  
Scope-Color - Terence Hill  
(Mayores de 18 años)

**MODERNO - CINE**

**LAFUENTE**

(Sala Especial Arte-Ensayo)  
HOY, de 4,30 a 9,30 y 10,45  
Sobrecogedor análisis de una  
vida matrimonial

**La madriquera**

Color, de CARLOS SAURA  
con Geráldine Chaplin  
y Per Oscarsson  
¡El éxito del año! ¡Veinte  
semanas en el Capitol de  
Madrid!  
(Únicamente para mayores  
de 18 años)

¡QUE ACTORES TAN GRACIOSOS...!  
¡QUE BELLEZAS TAN FASCINANTES...!  
¡QUE ATRÉVIDA Y PICARESCA ES...!



**Las Panteras se comen a los Rigos**

FERNANDO GRACITA MANOLO INGRID  
FERNAN GOMEZ-MORALES GOMEZ BUR GARBO SHEPARD

DIRECTOR: RAMON FERNANDEZ  
EL ULTIMO ADVERTISCOMERCIAL DE ESTE GENERO EN UN DEBATE PELICULA  
BASADA EN LA OBRA ORIGINAL DE MIGUEL MINERA "LAS ENTRETENIDAS"  
Una producción ATLANTIDA FILMS S.A. EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ

Mañana Estreno  
**CARRION**

(Mayores de 18 años) Se despachan localidades

**TEATRO VALLADOLID**

(Feria de Muestras)

Il Campaña Nacional de Teatro Infantil

MAÑANA, SABADO  
Sesión única a las cinco de la tarde  
COMPANIA "CORRAL DE COMEDIAS" PRESENTA

**AVENTURA EN EL ESPACIO**

de Fernando Herrero

Auténtico teatro infantil

Dirección: JUAN ANTONIO QUINTANA  
Disfrute viendo reír a sus niños  
con este maravilloso espectáculo

Butaca: 20 pesetas - Amigos del Teatro Valladolid: 10 pesetas.  
Localidades: A partir de hoy, viernes, de 12 a 2 y de 4 a 7,  
en la Oficina de Turismo (Plaza de Zorrilla, 3).  
Servicio especial de autobuses.

DIRECCION GENERAL DE CULTURA POPULAR  
Y ESPECTACULOS y A. E. T. I. J.

**ZORRILLA**  
CINE  
ARTE  
ENSAYO

De 3 a 7 continua, 7,45 (numerada)  
y 10,45 noche  
La historia de dos muchachas que  
lucharon juntas hasta que fueron  
acusadas de un pecado de amor

**LA CALUMNIA**

Versión íntegra inglesa, con  
subtítulos  
con tres actores de excepción:  
AUDREY HEPBURN - SHIRLEY  
MAC LAINE y JAMES GARNER  
La historia de esta película con-  
tiene una acusación despiadada,  
insultada... Por favor, no se la  
cuenten a nadie  
(Rígorosamente mayores 18 años)

**LOS ESTRENOS**

LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo)

**"LA MADRIGUERA",  
de CARLOS SAURA**

Si hay que decir algo en favor  
de Carlos Saura, es su tesón, su  
firme voluntad de conseguir un  
cinema personal, distinto al que  
comúnmente se viene realizando en  
España, y, sobre todo, su enorme  
preparación para tratar de superar  
dentro de la línea que se ha fijado  
a raíz de aquella, importante, peli-  
cula que se tituló "La caza".

Desde entonces, Saura ha estado  
bataleando continuamente en un  
medio de expresión cinematográfico  
que sorprende: un intento de re-  
vitalizar la producción, de hacerla  
personal, de alejarla de cuantas  
influencias extrañas pesan sobre  
ella, de conseguir un cine auténtico.  
Pero todo ello está chocando con el  
problema de la falta de madurez,  
quizás, o de la ambiciosa temática  
de la que se ocupa.

"La caza" fue una interesante  
película en la que Saura abordaba  
la dificultad del entendimiento, de  
las relaciones, incluso entre un gru-  
po de amigos. Dificultad que hacía  
expresiva a través del paisaje desol-  
ado de los montes de caza, escena-  
rio antaño de la confrontación, de  
una guerra fratricida. Ya entonces,  
Saura ponía de manifiesto su ad-  
miración hacia Buñuel, llevando a  
las imágenes efectos tremendamen-  
te surrealistas, condicionado a la  
narración. Posteriormente, Saura  
sigue bien continúa dentro de la mis-  
ma línea narrativa, acerca aún más  
los personajes. Surge el problema  
del hombre y su relación con el  
sexo opuesto. Surge "Pippermint  
frappé", iniciación de una trilogía

que se continúa con "Sures es tres  
tres" y que ahora se culmina con  
"La madriquera". De estas tres peli-  
culas, a nuestro juicio, la mejor  
es la primera, donde extrae el má-  
ximo rendimiento de un grupo de  
actores — de dos actores — tan dis-  
parejos como son José Luis López  
Vázquez y Geraldine Chaplin.  
"Pippermint frappé" venía a ser el  
apogeo del nuevo Saura, atormentado  
por la idea de la incomunicación y  
del cambio de caracteres. Después,  
"Stress..." más compleja, pero tam-  
bién más confusa. El planteamiento  
del triángulo amoroso el ser y el no ser de un matrimonio  
donde se ha introducido un ele-  
mento extraño, el amigo común,  
que más tarde es el origen de la  
tragedia. Película quizá más equi-  
librada, pero también más descon-  
certante. Más equilibrada desde el  
punto de vista de concepción, pero  
más desconcertante si la compara-  
mos con la anterior, y, por fin, la  
tercera, "La madriquera", donde  
Saura plantea una vez más el es-  
quema de las anteriores, centrándo-  
se en esta ocasión al matrimonio solo,  
a dos personajes que, a fuerza de  
querer comprenderse, en una obses-  
iva lucha por rehacer el matrimo-  
nio, llegan a la autodestrucción.

La idea es acertada, admisible;  
pero para que una idea sea acepta-  
da el realizador debe hacerla lle-  
gar rídicamente al espectador, y  
Saura no ha podido con ella; se  
le va de las manos, momento a  
momento. Cada secuencia es una  
promesa; pero de ahí no pasa. Exis-  
te un desequilibrio entre los dos  
personajes, desde los primeros mo-  
mentos de la proyección, que se va  
agudizando a medida que avanza  
la historia donde, si bien se aprecian  
momentos verdaderamente intere-  
santes, no son lo suficiente como  
para resolver la enorme canti-  
dad de fallos, y, sobre todo, la in-  
comprensión del lenguaje con el  
que Saura se expresa.

Saura ha fallado; pero eso no  
quiere decir que tengamos que pen-  
sar, necesariamente, que este rea-  
lizador español sea incapaz de más.  
Precisamente hay que agradecer su  
interés por realizar este cine nuevo  
que tanto necesita la producción  
española y, sobre todo, esperar que  
sus próximos trabajos alcancen el  
grado de madurez necesario o al-  
menos que sus objetivos estén más  
cerca de nuestra realidad, sin  
que ello implique necesariamente  
un retroceso en el camino por el  
iniciado. — RICARDO.

**CALDERON**

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡LLEGAN LOS GALT!  
Los buitres más sangui-  
narios del Oeste

**LA MARCA DE CAIN**

TODD-AO 70 mm.  
y Technicolor  
Vince Edwards - Jack Palance  
George Maharis  
(Mayores de 18 años)

**AVENIDA**

¡¡Atención al horario!!  
Continúa desde las cinco

¡¡UN "WESTERN" AL  
GUSTO ACTUAL!!  
¡¡A vida o muerte era  
su lema!!

**MATALOS Y VUELVE**

Technicolor - Techniscopé  
por Chuck Connors  
y Frank Wolf  
TODD-AO 70 mm. con su  
grandeza y espectacularidad  
Localidades anticipadas  
(Mayores de 18 años)

**CAPITOL**

Desde las 4,30 continua  
**LA CASA DE MONTEVIDEO**

Panavision - Eastmancolor  
por Heinz Rühmann  
y Ruth Leuwercik

Y  
**AL VOLANTE Y A LO LOCO**

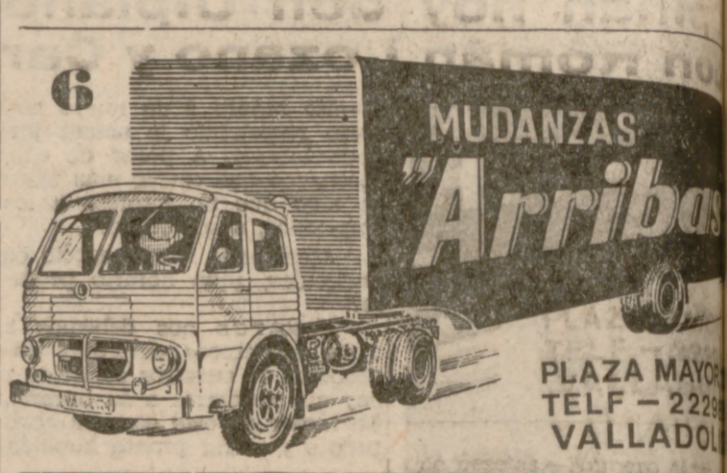
Eastmancolor  
por Stanley Baxter  
y Julie Christie  
(Mayores de 18 años)

**CUATRO CONSEJOS**

Para conducir con segu-  
ridad durante la noche:  
—Disminuya su velocidad.  
—Incremente su visibilidad.  
—Aumente su atención.  
—Hágase ver.  
Teniéndolos en cuenta,  
la conducción nocturna  
será para usted agrada-  
ble y segura.

**LOTERIA NACIONAL**

MADRID, 5. (Cifra).—Lista de los números premiados  
sorteo de la Lotería Nacional, sistema moderno, celebrado el  
PRIMER PREMIO: 2.000.000 de pesetas.—Número 21.403  
ha correspondido a Madrid, Vélez-Málaga, Las Palmas, San-  
tander, Dalías, Cortegana y Zaragoza.  
Aproximaciones.—Premio de 50.000 pesetas a cada uno de  
números 21.403 y 21.405, anterior y posterior al primer premio  
Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los núme-  
ros comprendidos entre el 21.401 al 21.500, excepto el número 21.404  
primer premio.  
Premios de 5.000 pesetas para todos los números termina-  
dos en 04.  
Reintegros de 500 pesetas para todos los números termina-  
dos en 4.



SEGUNDO PREMIO: 1.000.000 de pesetas.—Número 44.341  
ha correspondido íntegramente a Madrid.  
Aproximaciones.—Premio de 25.000 pesetas a cada uno de  
números 44.341 y 44.343, anterior y posterior al segundo premio  
Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los núme-  
ros comprendidos entre el 44.301 al 44.400, excepto el número 44.304  
segundo premio.  
TERCER PREMIO: 500.000 pesetas.—Número 10.242, que  
correspondió a Madrid, Avilés, Barcelona, Sevilla, Salamanca,  
Cádiz, Rentería, Zaragoza y Don Benito.

**EN TODO TIEMPO  
SU BODA  
SU BANQUETE  
SU FIESTA**

**HOSTAL FLORIDO**  
Teléfono 224417 VALLADOLID

Aproximaciones.—Premio de 15.250 pesetas a cada uno de  
números 10.241 y 10.243, anterior y posterior al tercer premio  
Centena.—Premio de 5.000 pesetas a cada uno de los núme-  
ros comprendidos entre el 10.201 al 10.300 excepto el número 10.204  
tercer premio.  
Premiado con 150.000 pesetas.—Número 35.218, que ha cor-  
respondido a Palma de Mallorca, Málaga, Barcelona, Sevilla, San-  
der, Salas de los Infantes, Huelva, Zaragoza y Madrid.



Premiado con 150.000 pesetas.—Número 40.027, que ha cor-  
respondido a Las Palmas, Pontevedra, Tarrasa, Gijón, Murcia, Mérida  
y Cartagena.  
Premiados con 30.000 pesetas todos los números termina-  
dos en 5.035, 2.970 y 8.615.  
Premiados con 5.000 pesetas todos los números terminados en  
031, 052, 085, 138, 230, 270, 275, 306, 342, 358, 369, 368, 374, 405,  
419, 436, 545, 569, 622, 637, 664, 703, 797, 802, 817, 822, 841, 841 y 841.  
NOTA.—Como se observa, el número 841 ha salido dos veces  
y por lo tanto le corresponden dos premios.

**SASTRERIA**

**DOPICO**

RUEGA A SU PUBLICO  
HAGA SUS ENCARGOS  
CON TIEMPO

¡EL ARTE NO ADMITE PRISAS

**cinema GOYA**

A las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡EXITO FORMIDABLE!!

**Noches en la ciudad**

Color - TODD-AO 70 mm.  
por Shirley Mac Laine  
y Sammy Davis  
(Mayores de 18 años)

**GIORGIO ARMANI**

Desde las 4,15  
¡ULTIMO DIA!  
**El Marqués**

O. W. Fischer, y  
**No me mandes flores**  
(Mayores de 18 años)

**EL MARQUÉS**

Desde las 4,30  
**SONORA**  
Color - Cinemascope  
por Gilbert Roland y George  
Martin, y  
**LA INTRIGA**  
Color, con Shirley Jones  
(Mayores de 18 años)

**Actuaciones de**

**Rafael de Córdova**

De extraordinario acontecimiento  
puede calificarse la actuación  
del Teatro Valladolid, los días 4  
del espectáculo de Rafael de  
Córdova y su grandioso ballet.

Además de la actuación de  
traordinario bailarín que es  
de Córdova, en su breve pro-  
gramma, tendremos la oportu-  
nidad de admirar su extraordinario  
ballet de arte español, que  
gran María Gloria, Conchita Anton,  
Pilar Parra, Manolo Linares,  
Antonio Hernández, Paco Pardo,  
Conchita España, Trinidad  
Rafael Anglero, José del Río,  
A. de los Reyes, María Daina,  
Tomás de Huelva, Manolo de  
Antonio Zori y Remolino de  
bajo la dirección artística, coreo-  
gráfica y luminación de Rafael  
Córdova.

Las localidades, a 100 pesetas,  
pueden adquirirse a partir de  
de cuatro a siete, en la Oficina  
de Turismo. Los Amigos del  
Teatro Valladolid pueden adquirir  
localidades a 50 pesetas.  
Existe un servicio especial de  
autobuses, con salida de la  
de Zorrilla quince minutos  
de las representaciones y

Más  
ante  
Lo  
mi  
Zam  
con  
La lamed  
adolfi  
pantó  
ha  
sus expecta  
ningún año.  
prende de  
ciudad herr  
para al Va  
es y, ¡por  
table dosis  
as no son  
treemos.  
Los oficin  
estará  
pictoria de  
margin de  
es muy firm  
equipo par  
anica. El s  
ción no cu  
no está ex  
tado confi  
terreno del  
e c. Bei  
tado la bu  
talia—prim  
tumba—so  
que se bás  
dicionados  
vez esperán  
triumfante  
las vallas  
tradición  
das.  
Hay conf  
que dirige  
edores tan  
solosianos  
de son firm  
tura y l  
nie. Con  
como Zama  
ción conoci  
richa, Ang  
curramo an  
plástico del  
en, más lo  
donado, con  
enrique Pre  
tras deporti  
Gijón, ha ca  
conjunto qu  
el equipo  
bien prep  
lega con  
En El Mo  
don Biba  
defensa có  
Zamora, Es  
... a los  
arta frecue  
también  
deusivos de  
tación se p



# Más expectación que nunca, en Burgos, ante la visita del Real Valladolid

## Los burgaleses esperan a varios miles de seguidores vallisoletanos Zamora e Iturricha, bajas locales, y Olmedo, con dudas para el centro del campo



JOSE LUIS

La inmediata visita del Real Valladolid al Estadio burgalés de El Plantío ha despertado una singular expectación, quizá mayor que ninguna otra. Eso, al menos, se desprende de las noticias que de la ciudad hermana nos llegan. Se espera al Valladolid con gran interés y, ¡por qué ocultarlo!, una notable dosis de optimismo. Las causas no son difíciles de localizar, creemos.

Los aficionados burgaleses parecen estar al tanto de que la trayectoria del Real Valladolid, al margen de lo que la tabla dice; no es muy firme. Esto unido a que su equipo parece estar mejor que nunca. El severo resultado del Molinón no cuenta, al parecer, lo que no está exento de lógica, porque donde confiaba en puntillar en el terreno del líder. La exhibición ante el Betis, que venía a confirmar todo lo bueno hecho antes en Castilla —primer equipo que allí puntillaba—, son los pilares firmes en que se pasa el optimismo de los aficionados burgaleses, que esta vez esperan ver salir a su equipo triunfante en la confrontación con los vallisoletanos para quebrar la tradición de las últimas temporadas.

Hay confianza, sí, en el "once" que dirige Elizaga y en el que jugadores tan conocidos de los vallisoletanos como José Luis y Olalde son firmes puntales de la cobertura y la delantera, respectivamente. Con ellos, otros veteranos, como Zamanillo y Zamora, y otros bien conocidos también, como Iturricha, Angelín y Aramburuzabala, extremos antes y ahora seguro y clásico defensa. Todos éstos, en fin, más los que no hemos mencionado, componen ese Burgos que Enrique Prendes, jefe de las páginas deportivas de "Voluntad", de Gijón, ha calificado como "un buen conjunto que sabe jugar al fútbol. Un equipo fuerte, muy luchador, bien preparado físicamente, que juega con buena técnica".

En El Molinón el Burgos jugó con Bilbao bajo los palos y una defensa compuesta por Astorga, Zamora, Escalza y Aramburuzabala, a los que se incorporaba con gran frecuencia José Luis, aunque también dirigía los despliegues ofensivos de su equipo cuando la ocasión se presentaba. Alcorta I, in-

terior derecha, y Requejo, extremo izquierdo, eran los hombres de enlace, siendo éste, más rápido, el que se incorporaba con más frecuencia al ataque y el que realizó la incursión que el gijonés José Manuel cortó en falta, dando lugar al penalti que el Burgos desaprovechó. Adelante, como punteros, jugaron Olalde, Errandonea y Angelín. "Los tres —según nos glosando la crónica de Prendes—, a la hora del contraataque, recibían desde atrás el apoyo de los hombres de la zona central, que sabían desdoblarse para participar en estas acciones ofensivas. Y así, pudieron montar avances muy bonitos, en los que hicieron buena técnica individual, sentido del apoyo, buena concepción en el pase. Si acaso, un fútbol ligeramente recargado en horizontalidad, aunque rápido en la maniobra." Angelín fue la figura destacada, y con él, José Luis, Alcorta I y Olalde. El veterano central Zamora jugó con merma de facultades y tuvo que ser sustituido por Zamanillo.

Los burgaleses, en vísperas de este encuentro, que indudablemente encierra gran importancia, cuentan con dos bajas de importancia: Zamora e Iturricha. El central no se ha recuperado de la lesión muscular que ya sufrió la semana anterior y que le hizo abandonar el terreno del Molinón, y al delantero todavía no le han quitado la escayola que inmoviliza su mano derecha. Dos bajas con las que hace unos días no contaban en Burgos, ya que el curso de las respectivas lesiones parecía evolucionar más favorablemente.

Si, como parece seguro, Zamora e Iturricha no pueden jugar, el "once" más probable es: Bilbao; Astorga; José Luis, Aramburuzabala; Zamora; Escalza; Angelín, Alcorta I, Errandonea, Olalde y Requejo, aunque cabe también la posibilidad de que José Luis permanezca en su puesto de volante, dando entrada a Nebot en el eje de la zaga.

### ESPERAN A DOS MIL QUINIENTOS VALLISOLETANOS

Aparte de los puntos, el Burgos piensa redondear la jornada batiendo un récord de taquilla. El equipo local arrastra gente este año, y el Valladolid siempre —por ese puntillo de rivalidad regional que existe— lleva más público. Pero además la Prensa burgalesa ha venido acaudando esta semana que se espera un contingente de seguidores blanquiuioletos superior a los dos mil. Concretamente, son dos mil quinientos las localidades que la Directiva ha enviado al club vallisoletano y que los aficionados que lo deseen pueden retirar en el domicilio social del Real Valladolid.

Para los que efectivamente acompañan al Valladolid en este desplazamiento les diremos que el encuentro de El Plantío dará comienzo a las cuatro menos cuarto.

### UN PAR DE DUDAS EN EL VALLADOLID

Durante esta semana, Gerardo Coque ha tenido doble trabajo, dirigiendo los entrenamientos del titular y del filial. Ayer hizo el acoso

tumbrado partidillo, enfrentando a ambos equipos. En la primera mitad Coque puso en línea a Aguilari; De la Cruz, Rivas, Paquito; Asenjo, Marañón; Astrain, Lasa, Docal, Montoya y Román. Después entraron todos los demás, salvo Montes, que está lesionado.

Más tarde, Olmedo —que hoy ha estado ya dirigiendo la sesión de entrenamiento— declaró que tiene algunas dudas sobre la alineación. Dudas que, naturalmente, se refieren a la zona central, porque, al parecer, esta temporada el Valladolid necesita unos centrocampistas para fuera de casa y otros para qui. Todo parece indicar, en fin, que el "once" no difiera mucho de éste: Fuentes; De la Cruz, Rivas, Paquito; Asenjo, Marañón; Lasa; Montoya, Docal, Lizarralde y Román, con Salvi, Robles y Astrain como candidatos a uno de los puestos de centrocampista.

J. L. P.

## Olalde, el más regular del equipo



En el trofeo a la regularidad del jugador deportivo semanal de "La Voz de Castilla" el ex blanquiuoleta Olalde marcha en cabeza.

Esta es la clasificación actual: Olalde, 23 puntos. Aramburuzabala, 22. Bilbao y José Luis, 20. Iturricha, 16. Zamanillo, Zamora, Astorga y Requejo, 14 puntos. Con 12, Alcorta I; con 10 Angelín; con 9, Ceresuela; con 8, Escalza; con 7, Errandonea e Itiñón; con 2, Arguñano y Padilla.

# BALONCESTO El Madrid, tras un encuentro irregular, derrotó al Honved por 95-76

## En la Recopa, triunfo del Juventud en Graz

MADRID. (PYRESA). — El Real Madrid ha vencido al Honved, de Budapest, por 95-76 en el primer partido de los octavos de final de la Copa de Europa de baloncesto. La primera mitad finalizó con el resultado de 46-38 favorable al Real Madrid.

Solo Emiliano y Vicente Ramos han jugado bien en líneas generales. Nava, que se ha mostrado eficaz en ataque, ha fallado en defensa, y José Ramón ha trabajado mucho, pero sin la fortuna de otras veces. Luyk, francamente mal, empuñado en una absurda exhibición de tiro, sin poder nunca con Lendvay (el lento pivot magiar) y prácticamente inótil en los rebotes. Mal Rullán y Britelle, mientras que Cristóbal ha tenido una actuación acertada durante los trece minutos que ha jugado.

Del equipo extranjero, su base Banna (cien veces internacional) ha sido el mejor, junto con Gyurátsis, muy efectivo bajo los dos tableros, y el "pivot" Lendvay. En la primera mitad han jugado con cierta serenidad, pero en los últimos veinte minutos, un poco despidados por la tolerancia arbitral para el Real Madrid, han hecho un juego mucho más lento, con el balón girando mucho por fuera, pero sin penetración.

El segundo encuentro, a celebrar el próximo día 11 en Budapest, no debe plantear problemas al Madrid, que debe vencer de seis a diez puntos arriba.

### VICTORIA DEL JUVENTUD (87-93) EN GRAZ

GRAZ. (Especial, por Alfredo Rueda). — Ha ganado el Juventud el Radentheim, el primero de los encuentros correspondientes a la eliminatoria de la Recopa. Un partido jugado de poder a poder y que se ha inclinado al final del tiempo reglamentario para el "cinco" de Luis por 87-93, tras llegar al descanso con ventaja española por 43-45.

El encuentro ha tenido algunas notas destacadas. La primera, que el Juventud ha sido sancionado con 35 faltas personales,

lo que prueba que los árbitros barrian para casa. Tanto el yugoslavo Brumen como el suizo Hofman se han mostrado tolerantes, especialmente con el gigante checo Konecky (2,04 m.), que no abusó de los empujones, todos ellos tolerados por los colegiados. Afortunadamente, Luis se dio cuenta rápidamente de la presencia en el "banco" austriaco de dos internacionales checos, el citado Konecky y Bobrovsky. Y ante estos refuerzos, el entrenador del Juventud situó sus peones de manera que resultaron más eficaces. Así y todo, Konecky ha marcado 33 puntos. Otra nota a destacar ha sido la ausencia de la pista por personas de Santillana, Rabassa, Enrique Margall y Gol, por este orden y sólo quedaron en la pista con cuatro personales Oleart y Alfonso Martínez mientras que los austriacos, con su "cinco" inicial todo el encuentro, llegaron al final del choque con cuatro personales todos.

En resumen, que la eliminatoria está virtualmente asegurada. Su victoria en Graz parece que será

ampliada en casa y que el Juventud podrá pasar a la siguiente eliminatoria, para medirse al Helsinki K. Toverit. Hemos presenciado, pues, un partido interesante, movido y con baloncesto bueno por parte del Juventud, aunque algunos de sus jugadores han pagado la novatada, como el caso de Santillana, de su inexperiencia, aunque mejorará, a buen seguro, en Badalona.

Total, que ya se ha dejado atrás este encuentro con victoria merced al del Juventud, ante el Radentheim, que no ha sido fácil, ni mucho menos.

Encestadores y alineaciones: Juventud: Santillana, 2; F. Margall, 10; Oleart, 16; Buscató, 21; Gol, 10; A. Martínez, 18; N. Margall, 16; Rabassa, Mas y Vila.

Radentheim: Orel, 12; Brovsky, 11; Konecky, 33; Krjtochvill, 22; y Romschling, 9.

Los españoles salieron de la pista, por personales, en los minutos 5 de la segunda parte, Santillana; a los 11, Rabassa; a los 13, Margall (E.), y a los 14, Gol.

## La danza de los entrenadores

# ORIZAOLA, AL SALAMANCA

## La Directiva del Oviedo dió el cese a Pedro Eguiluz

SALAMANCA. (AIFI). — A última hora de anoche formalizó su contrato como entrenador del Salamanca, Enrique Orizaola, que anteriormente había entrenado al Barcelona, Valladolid, Coruña y Santander, así como a la selección juvenil española. Aunque el contrato se formalizó ayer, no se hará cargo del equipo hasta la próxima semana, es decir, que no dirigirá el conjunto que jugará aquí el domingo contra el Real Gijón.

### EGUILUZ BAJA EN EL OVIEDO

OVIEDO. (PYRESA). — La Junta Directiva del Real Oviedo, en una reunión celebrada a última hora de anoche, ha acordado por unanimidad dar el cese al entrenador Pedro Eguiluz. Mientras el club contrata los servicios de otro técnico, se hará cargo de la plantilla del distrito Enrique Casas, entrenador asturiano al servicio del Real Oviedo.

Por otra parte, según se afirma en círculos deportivos bien informados, Antúnez será el sustituto de Eguiluz, y para llegar a un



ORIZAOLA

acuerdo, el presidente del Real Oviedo parece ser que se ha puesto en contacto con el presidente de Sevilla, en cuya plantilla de técnicos está integrado Antúnez, entrenador que ya estuvo encargado del club ovetense hace algunos años.

## Espectadores de excepción en Munich

# Alemania Federal invitará a tres mil jóvenes para que presencien la Olimpiada

MUNICH. (AIFI). — Alemania Federal invitará a tres mil jóvenes de todo el mundo para que asistan, como espectadores extraordinarios, a los Juegos Olímpicos de 1972, que se celebrarán en las ciudades alemanas de Munich y Kiel, en esta última las disciplinas deportivas acuáticas.

Las invitaciones alcanzan a treinta muchachos de cada uno de los países participantes en la Olimpiada muniqués, que serán acompañados en Alemania por guías juveniles puestos a su disposición. Para alojar a estos jóvenes se levantará en el pueblo olímpico una residencia juvenil para 2.200 huéspedes, con instalaciones modernas, salas de recreo, teatro, cine y centros de estudio, donde tendrán lugar seminarios internacionales sobre diversos temas de interés general.

Otros quinientos muchachos serán alojados en una residencia estudiantil al pie del monte Schütberg, y los trescientos restantes presenciarán las pruebas deportivas acuáticas en Kiel.

Se calcula que los costes de mantenimiento de los tres mil jóvenes alcanzará la cantidad de nueve millones de marcos, que los organizadores olímpicos esperan recaudar de las administraciones municipales y de la industria.

## Gimondi, turista en Canarias

# «Ocaña puede ganar el «Tour», aunque necesita experimentar más»

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (AIFI). — Felice Gimondi, el gran corredor ciclista italiano, ha hecho una declaración en las que ha afirmado: —Cuando Luis Ocaña adquiere más experiencia, puede ganar el «Tour» de Francia. Tiene calidad, fuerza y técnica para ello. Necesita experimentar más.

Gimondi ha añadido: —Ocaña es un corredor muy completo, pero no sabe dosificar bien su esfuerzo y se agota en momentos críticos, cuando precisa de toda su fuerza para rematar el triunfo. Algo de eso le pasó, por ejemplo, frente a Roger Pingeon en la última edi-

ción de la Vuelta a España, y algo de eso le ha pasado en otros carreras, en las que yo también he participado, y por lo tanto, le he visto de cerca.

Gimondi ha pasado unos días de descanso en Canarias, acompañado de su esposa, y ayer regresó a Italia. El corredor olgórico largamente el clima canario y disfrutándose después al ciclismo, dijo:

—Coppi no ha encontrado todavía sustituto.

—Y Eddy Merckx?

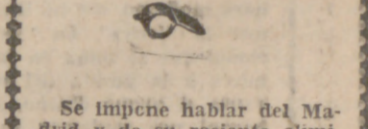
—Es el corredor más completo del mundo en este momento y un auténtico superdotado.

## TIROS al ANGULO

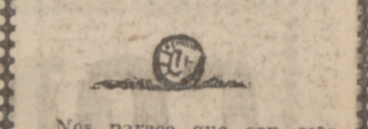
Prueba de fuego a la vista. Tras el buen partido y notable resultado de Allabix y la vibrante y positiva actuación frente al Oviedo, esta jornada inmediata puede confirmar la reacción blanquiuioleta. Los antecedentes favorecen a los vallisoletanos, que en las últimas temporadas vienen puntuando siempre en El Plantío. Este choque con los burgaleses se presenta con caracteres de revalida para este nuevo equipo blanquiuioleta, que, en realidad, apenas si presenta novedades en la formación. Lo que sí ha cambiado es el espíritu, para mejor, afortunadamente.



La papeleta no se presenta fácil, ni muchísimo menos, porque el Burgos está mejor que nunca. El tandem Preclados-Estebanez, con su fórmula mágica, consigue que los veteranos disfruten de una dorada longevidad y que los nuevos rindan desde el primer momento. Y además, el "invicto" es la mar de barato, lo que duplica el mérito...



Se impide hablar del Madrid y de su reciente eliminación. Que noche tan triste la del miércoles para los madrileños! Una dura lección que debe dolernos a todos, porque el Madrid, en "su torneo", ha sido siempre el equipo de todos los españoles. Pero no vale andar con rodeos; esta tercera eliminación consecutiva viene a confirmar algo que, para desgracia del fútbol español, es un hecho tangible, y esto es que el Madrid, este Madrid que ha costado tan poco, no da la medida europea. Ha venido siendo el tuerto en un país de ciegos. Nada más, y eso es lo triste.



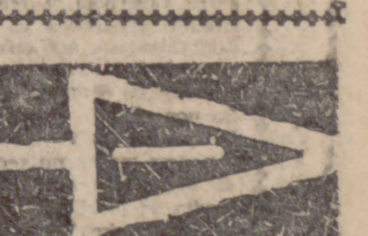
Nos parece que con esto de los entrenadores ya hay muchos clubs que se están pasando de la rosca. Hay sifios en los que generalizando, les concederán, como máximo, en ocho por ciento de participación en los éxitos del equipo y ¡agárense!, un sesenta, como mínimo, en los fracasos. ¿Verdad que esto suena a exagerado? El caso de Pedro Eguiluz tampoco deja de ser sorprendente, y aunque lógicamente nos fallen elementos de juicio para meter la pata en el asunto, no deja de llamarnos la atención ese cese tres días después de haber visto al Oviedo, con estilo y fuerza de gran equipo. Ahora, si van a culparle al técnico porque los delanteros prefieren ensayar el disparo de lejos en vez de meterse en el área, no dejarán de creer que la profesión de entrenador se pone más difícil que nunca.



Y va de entrenadores. Si, no hay más remedio que elegir como se merece ese arranque de sinceridad de Fernando Riera, "mister" españolista, acaparando la culpa de la debacle de su equipo en la Rosalada. Esa sinceridad y modestia ciertamente, se entonan en un mundo donde impera la camelancia y la frase hecha. Y el autobús. Y para muestra, ahí están las declaraciones de Dauqui, precisamente en Barcelona. "de paso y por casualidad", asegurando —así como suena— que él y ningún otro es la solución del equipo azulgrana. ¡Qué majío!



De dos mil quinientos a tres mil vallisoletanos esperan pasado mañana en Burgos. ¿No les suena a mucho esa cifra? En realidad, de aquí a la acogedora ciudad de Cid es un trayecto corto y cómodo, casi un paseo, y el partido tiene sus alicientes; pero mucho nos tememos que no se alcance, ni de lejos, esa contingente de seguidores, aunque, eso sí... ¡sería tan bonito!



las deficiencias en el alumbrado pueden causar graves accidentes

## Gracias a una gestión de Samaranch

# Santana podrá dedicarse íntegramente a la Copa Davis, en 1970

BARCELONA. (AIFI). — El próximo año podrá dedicarse íntegramente a la Copa Davis, y confía en que 1970 sea el año de España, para ganar la «Ensalada» gran ilusión de los aficionados y jugadores españoles, ha dicho Manolo Santana en el curso de una reunión con los informadores deportivos barceloneses, celebrada con motivo de la presentación en Barcelona de la película «Grandes momentos en la historia del tenis». Santana señaló que gracias a un acuerdo entre el delegado nacional, Juan Antonio Samaranch, er representante del deporte español, y la compañía por la que trabaja el famoso tenista, podrá disponer del tiempo necesario para la preparación, puesta a punto y mantenimiento, imprescindibles para poder rendir en la famosa competición como él puede y desea. «Es, —añadió—, he de confesar que me mismo me engañé. Pensé que

podía dedicarme a mis ocupaciones personales y entregarme al tenis sólo esporádicamente, cuando se presentaba una eliminatoria, y la realidad me demostró que no es así. No soy un superhombre y, lógicamente, hoy necesito más preparación que seis años atrás.

Gracias al mencionado acuerdo, este inconveniente desaparecerá. A partir de primero de año me pondré incondicionalmente a las órdenes del capitán del equipo, Jaime Bartrolí, para concretar la preparación junto con mis compañeros. Y, aunque sé las dificultades que supone superar a todos los adversarios y, si lo conseguimos, enfrentarnos a los norteamericanos en sus pistas, soy optimista. De verdad, sin falsas esperanzas. El equipo español está en alza y creo que podemos conseguir lo que si bien estuvimos en dos ocasiones a punto de lograr, no pudo ser una realidad.

## BOXEO

# Legrá y Velázquez, el día 11, en Barcelona

## Arcari disputará el título mundial al filipino Adigue, en Roma

MADRID. (PYRESA). — Dos de nuestras máximas figuras boxísticas van a pelear en Barcelona. El próximo día 11, en el Price de la Ciudad Condal, el campeón mundial de los plumas, José Legrá, se enfrentará al ecuatoriano Herrera, y el campeón de España de los ligeros, Velázquez, lo hará con el panameño Cris Fernández. Este combate de Velázquez será el último que realice con vistas al que ha de disputar con el inglés Buchanan, el día 8 de enero, en Madrid, para el campeonato de Europa de los ligeros, título del que ha sido desposeído recientemente Pedro Carrasco, al no ponerlo en juego en el plazo señalado. El entrenador de Legrá, Tuncer, se encuentra restableciéndose de una operación de vértebras que le ha sido practicada en Madrid.

### Mundial de Fútbol

## Israel derrotó (1-0) a Australia, en Tel Aviv

TEL AVIV. (AIFI). — Por un gol a cero ha vencido Israel a Australia en el primer partido de su eliminatoria, que decidirá cuál de los dos estará presente en la fase final del campeonato mundial de México de fútbol. La primera parte del encuentro, celebrado en el estadio Ramat Gan, concluyó ya con el citado tanteo de 1-0. Presenciaron el encuentro unas cincuenta mil personas. Giord Spieeler marcó el solitario gol del partido, a los dieciocho minutos de juego. El partido de vuelta se celebrará el 14 de diciembre, en Sydney.

### ARCARI ADIGUE, EL 31 DE ENERO, EN ROMA

ROMA. (AIFI). — La pelea por el título mundial de boxeo de los pesos superligeros, entre el actual campeón, el filipino Pedro Adigue, y el campeón europeo Bruno Arcari, se disputará seguramente en Roma el día 31 de enero próximo, ha declarado el organizador del combate, Rino Tommasi. En principio, esa pelea tenía más probabilidades de disputarse en San Remo, pero ha surgido una importante oferta para que se celebre en el Palacio de los Deportes de Roma.



# Ramadán de paz en el Sahara español

Ha llovido fuerte y según el tiempo todavía lo hará más. Hacia un año que la lluvia, bendición del cielo, no caía en la Saquia el Hamra. Algún desconfiado estimará que estoy bromeando, pero digo la más absoluta verdad. Para los saharauis "hombres azules" e "hijos de las nubes", se trata de un acontecimiento que ha venido a sembrar la alegría entre la población nativa de la provincia de Sabara, en su totalidad musulmana, que está celebrando con gran religiosidad el Ramadán. El mes santo del orbe islámico, que ordena el Corán redactado por el profeta Mahoma y que constituye la norma espiritual de muchos millones de seres. Aquí, entre la población nativa, se siguen con toda observancia las reglas del Ramadán; se guarda con fidelidad el preceptivo ayuno y el tambor resuena por las calles a la salida y a la puesta del sol, anunciando bien la plegaria o bien la hora en que llega después de un tiempo agotador, sin percibir alimento alguno, el momento de la colación.

Embarek uld Embarek, un saharauí amante de su tierra y buen trabajador en este Sahara moderno, me ha invitado a su casa a comer la "jerira". La "jerira" es plato tradicional que se toma en todos los pueblos islámicos a la puesta del sol, cuando ya se levanta el ayuno diario. A la mesa típica saharauí nos sentamos su esposa, el profesor Hassan, maestro de árabe en la Escuela-Hogar de la Sección Femenina en Aaiún, y los hijos de Embarek. La comida transcurre en un ambiente de gran cordialidad, ya que es tradicional en el Sahara español que los musulmanes inviten en las comidas del Ramadán a sus amigos cristianos, como éstos lo hacen con los musulmanes en los días de Navidad. Representa ésta una prueba de mutua convivencia y sobre todo de una estrecha hermandad, que respeta las respectivas creencias, porque aquí, en el Sahara, siguiendo la política de nuestro Gobierno, no sólo protege la religión de estos españoles, sino que se la

favorece, ofreciendo un ejemplo de libertad religiosa. Así, los musulmanes, que hace unos años tenían que rezar en pleno desierto o en las cercanías de sus moradas y "frigs", hoy tienen construídas con dinero del Estado español una mezquita en Aaiún, otra en Villa Cisneros y una magnífica en la población de Smara, muy al interior, donde un día Ma-El-Aaiún quiso construir una, pero no pudo acabarla.

Hablo del respeto hacia los musulmanes y la protección del Gobierno Nacional llevada a cabo con gran acierto por el Gobierno General de esta provincia, porque se trata de una cuestión interesante. Ya que nuestra, entre otras cosas, primero, el amplio espíritu que caracteriza a nuestro país y, después, porque ofrece un claro ejemplo del amor en todas sus facetas que España tiene por sus hijos nativos del desierto. Pero esta acción no se realiza solamente pensando en los adultos. En todas las escuelas e institutos existen clases de religión islámica para los nativos, dadas por profesores musulmanes.

Sidi Mohammed uld Sidi Salah es el inspector de Enseñanza Árabe de la provincia. He conversado con él y me ha dicho: —Estamos muy satisfechos— se lo digo como musulmán—de la atención que presta España, a través del Gobierno General de la provincia, a la enseñanza religiosa y también a la del idioma árabe. Ello ofrece una prueba muy clara de una comprensión que nosotros tenemos bien en cuenta y agradecemos.

Don Mohammed Abderr-haman uld Chej Abdelaziz, profesor de Religión Islámica del Instituto de Aaiún, al preguntarle si estaba dotado de facilidades para el desempeño de su cometido, me ha respondido: —Encuentro, y también todos los profesores de Religión Islámica, las mayores facilidades. Dev las gracias a España.

Aaiún, 1969. RAMIRO SANTAMARÍA (PYRESA)

# Nadie quiere ser agraciado en la «lotería» de Estados Unidos

## DESDE AHORA SE SERA SOLDADO POR MEDIO DE UN EXTRAÑO Y COMPLICADO SORTEO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno).—El "gordo" de la nueva lotería que acaba de ser oficialmente inaugurada en los Estados Unidos es un flamante fusil ametralladora "M-16". Contrariamente a lo que sucede en España con la Lotería Nacional, lo que auténticamente aprecian los jugadores americanos es que no les toque tan siquiera un reintegro.

Tal vez conviene explicar a estas alturas a qué se debe tan extraño fenómeno. La lotería que acaba de ser introducida en la vida americana es el nuevo sistema por el que se determina, por medio del dedo del destino, quién deberá servir o no en las filas del Ejército estadounidense. Hasta ahora el dedo que había designado a futuros héroes o cobardes era el de unos funcionarios, miembros de Comités Locales y nacionales, dado al que se acusó en creciente medida en estos últimos tiempos de arbitrariedad. Sobre todo, en vista de que solía ponerse escarлата de indignación cuando el joven recluta putativo manifestaba oposición a la guerra en Vietnam, por lo que a veces sucedió que, tres habiendo dado por inútil—como ocurrió por ejemplo, con el ex campeón mundial de boxeo Cassius Clay (Mohammed Ali)—, se reconsideraba la decisión declarando al muchacho apto para el servicio en primera fila.

Si no deja de considerarse ahora aquí el nuevo sistema adoptado por el Presidente Nixon como más imparcial que el antiguo procedimiento, que tanta amargura y protesta engendró, tampoco se deja de reconocer que esta especie de "Lotería del niño" es sumamente complicada. En Estados Unidos, el Pentágono no recluta a un número de soldados fijo por año, sino que a la luz de las necesidades—y en Vietnam fluctúan enormemente—y del número de voluntarios que día a día se presentan en los centros de reclutamiento, el Ministerio de Defensa solicita de mes en mes contingentes que pueden variar considerablemente.

primeros en ser reclutados serán aquellos nacidos en la fecha que señala la primera papeleta; los últimos, aquellos cuya fecha de nacimiento salga por último de la urna. El primer 50 por 100, aproximadamente, de las papeletas extraídas hace proba que los nacidos en esas fechas tengan que hacer el servicio militar. El segundo 50 por 100, en cambio, convierte este destino en sumamente improbable. Supongamos que la primera papeleta lleve la fecha 4 de diciembre. A todos aquellos nacidos en este día les tocará un fusil "M-16", si no fuera por los papeletos encerrados en la segunda urna con las letras del alfabeto. Estas papeletas indicarán con qué letra deberá empezarse el nombre de los reclutas.

### Complicaciones del nuevo sistema

La situación se complica de la forma siguiente de acuerdo con este sistema, una enorme proporción de los soldados futuros americanos habrá nacido, toda ella, en una misma fecha, siendo así, por lo demás, que llevarán casi idéntico nombre. Cabe prever, pues, que los batallones, regimientos y divisiones del futuro tendrán un número considerable de soldados nacidos, por ejemplo, el 4 de diciembre, que se llamarán Marshall, Martin, Mason o Miller, o Simon, Smith, Spence o Stevens. Más de un cabo o sargento perderá sin duda los cinco sentidos cuando le toque llamar al soldado Marshall o Simon y que la compañía entera dé un paso al frente. Pero aún hay más: en América, como en todas partes del mundo, se tiene cierta propensión en creer en los signos del zodiaco y su influencia sobre quienes nacieron en sus correspondientes fechas. ¿Podrá desencadenar el Pentágono la "Operación Elefant"—pongá, por caso—si la fecha escogida para la delicada manobra cae en un día en que el 40 por 100 de los soldados nacidos por ejemplo bajo el signo de "Virgo" se encuentran en coyuntura particularmente desfavorable para enfrentarse con semejantes rigores? ¿Habrá que echar mano de los nacidos bajo el signo de "Leo" que tan vez se encuentren en un diferente sector del frente o aplazar la ofensiva hasta que el signo del zodiaco y su conjunción eventual con Venus o Marte sean más propicios? El Ejército americano, que ya incluye psicólogos psiquiatras y psicoanalistas, deberá sin duda vestir de uniforme en el futuro a algunos de sus astrólogos más eminentes.

### Dos probabilidades

Para resolver el problema que tan imprevisible demanda de combates plantea, se ha decidido "sortear" de la forma siguiente: En una primera urna del destino se encuentran papeletas con todas las fechas del calendario. En una segunda, las letras del alfabeto. De la primera urna se van retirando, una a una, las 365 papeletas correspondientes al año, más una especial para que los nacidos en año bisesto no tengan injustificada ventaja. Así, los

# CON EL "CHA-CHA-CHA" DEL TREN

## Stephenson, en Rainhill.--La locomotora movida por un caballo.--La lección de las experiencias y los fracasos ajenos.--Enemigos tercos y poderosos.

Por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA

Otoño de 1829. Esta es la "merry England". Cita con el progreso. Un público burgués y bullicioso, procedente de los más diversos condados del país, e iracunda, expectante, en Rainhill, a ambos lados de la vía férrea, para presenciar el acontecimiento. Los viejos del lugar nunca han visto cosa igual. Son alrededor, de diez mil almas. Así lo asegura el "Liverpool Courier". Empingorotadas damiselas de lujoso tocado, perfifollos, pameias y sombrillas. Caballeros de alto sombrero de copa, levita oscura y calzón claro, que conocen el difícil arte de anudarse la corbata. Es esa burguesía exultante que se ufana en visitar los salones del balneario de Bath y las finas arenas de la playa de Brighton, que ha empezado a cogerle gusto a las apuestas sobre la velocidad con o pudiera hacerlo por las peleas de gallos.

Cinco locomotoras de otros tantos constructores de estas máquinas de vapor que avanzan sobre raíles, participan en el concurso organizado por la compañía del ferrocarril Liverpool-Manchester, que va a ser inaugurado al siguiente año.

En tono confidencial, puedo anticiparles que la "Novelty", de los señores Braithwaite y Ericson, de Londres, es la favorita. Mas de pronto, se organiza el escándalo.

—¡Trampa, trampa!— gritan una, diez, cien irritadas voces, por lo que se considera ello por un engaño, una burla.

El presidente del jurado calificador, despojándose de su chistera, decreta, a la vez que desciende los escalones de la tribuna:

—¡Queda descalificada!

Se trata de la locomotora "The Cycloped", del señor Braithwaite, de cuya chimenea apenas sale una voluta de humo. En uno de los vagones, un caballo impulsa unos pedales, cuyo mecanismo acciona de tal forma que el convoy avanza.

Las pruebas tenían lugar—ya lo hemos dicho—en Rainhill en la línea férrea en construcción entre Liverpool y Manchester. Resultó vencedora la "Rocket".

—La Cohete—, que ostentaba el número 3 y que era conducida por George Stephenson, auxiliado por su hijo Robert. Aquella locomotora causó sensación. El concurso exigía un recorrido de 42 kilómetros a una velocidad media de 16 kilómetros a la hora. La "Rocket" llegó a alcanzar los 47 kilómetros, a una media de 25.

Los Stephenson habían experimentado un sistema nuevo de

caldera, provisto de muchos tubos metálicos de pequeño diámetro, que al llenarse de agua y estar en comunicación con el cuerpo principal de la caldera alimentada de una parte la superficie metálica con agua y de otra con las llamas. De este modo aumentaba la producción de vapor.

El entusiasmo del público fue inenarrable.

—¡Hurra, hurra!— gritaba aquella enervorizada muchedumbre por estas demostraciones de progreso.

El jurado se mostró unánime en la calificación. La locomotora de los Stephenson hacia prodigios. Porque sometida a nuevos ensayos se pudo ver que alcanzaba la escalofriante velocidad de 85 kilómetros a la hora en un recorrido de seis kilómetros.

Tras el pronunciamiento favorable de la comisión técnica, se encargó a los señores Stephenson que construyeran ocho locomotoras para ponerlas en servicio en septiembre de 1830.

Murdock, construyó un motor a vapor a escala reducida y lo instaló en una carroza de caballos. El vehículo sólo avanzó unos metros... a saltos.

Había de ser Trevithick quien obtuviese el primer éxito y el setenta personas o diez toneladas de mineral. ¡Potentoso! Pero como se produjeron grandes daños en la vía, no prosperó.

Se efectuaron, tras éste, más pruebas. En 1814, precisamente el día en que Napoleón sucumbió en Waterloo, un joven inglés, George Stephenson, probaba la primera locomotora de su invención movida por una caldera, disponía de seis ruedas y tres ejes. Le impuso el nombre de "Blucher", en homenaje al general prusiano que derrotó al Gran Corso, y funcionó varios años en las minas de Killingworth, en donde Stephenson trabajaba.

para mejorar el funcionamiento de las locomotoras. Muy útiles fueron los utilizados por el francés Mac Seguin, pariente de los hermanos Montgolfier. Este fue quien empleó con éxito por vez primera las "calderas tubulares", una caldera cilíndrica, atravesada por unos tubos, de modo que los gases calientes la atravesaban y calentaban mejor el agua, con lo que se producía vapor más rápido y abundante.

¡Gran tipo este George Stephenson! A los diecinueve años aún era analfabeto. En aquella época la incultura de las clases obreras condenadas a su abandono, era indignante.

Su padre era foguero de una máquina elevadora. A los veinte

El concurso de locomotoras en Rainhill.

El nuevo medio de transporte tuvo grandes y poderosos enemigos. Los propietarios de los terrenos, en los que había de instalarse la vía férrea, por que turbaba su paz con el resoplido de las locomotoras; los ayuntamientos, por estimar que contribuía a perturbar el orden público; los granjeros, que protestaron porque el fuego malograba sus cosechas y espantaría al ganado; los amantes del bucólico paisaje, porque consideraron que era un atentado a la naturaleza, obra del Creador; los profesores de los grandes centros de enseñanza, como Cambridge y Eton, porque les daba la gana...

Afluyeron al Parlamento las protestas. Alzó su voz en la Cámara el diputado Harrison para atacar el ferrocarril: "Stephenson no tiene ni la más mínima idea de lo que quiere. ¡Bello invento el suyo! Pretender detener vagones lanzados a la velocidad de 18 kilómetros a la hora, tirados por el Demonio en forma de locomotora. Porque es Satanás quien cabalga, mientras su diablo representante alimenta el fuego de la caldera lanzando la máquina a velocidades de locura. ¡Qué estúpido! Os demostraré que la locomotora no puede recorrer ni siquiera nueve kilómetros porque viene influenciada por los cambios de tiempo."

Y otro recalcitrante adversario argumentó: "Es algo estúpidamente absurdo. Si llueve, el

técnica de la máquina con la que trabajaba.

Se presentó a Trevithick en Newcastle. Con éste aprendió lo fundamental sobre la máquina de vapor.

Persuasivo y elocuente se fue a ver a los dueños de la mina: —Necesito medios... y fabricaré una máquina de vapor para transportar carbón, y también pasajeros.

No se rieron de él. Lo ayudaron. Y terminó triunfando.

Los muertos que vos matáis...

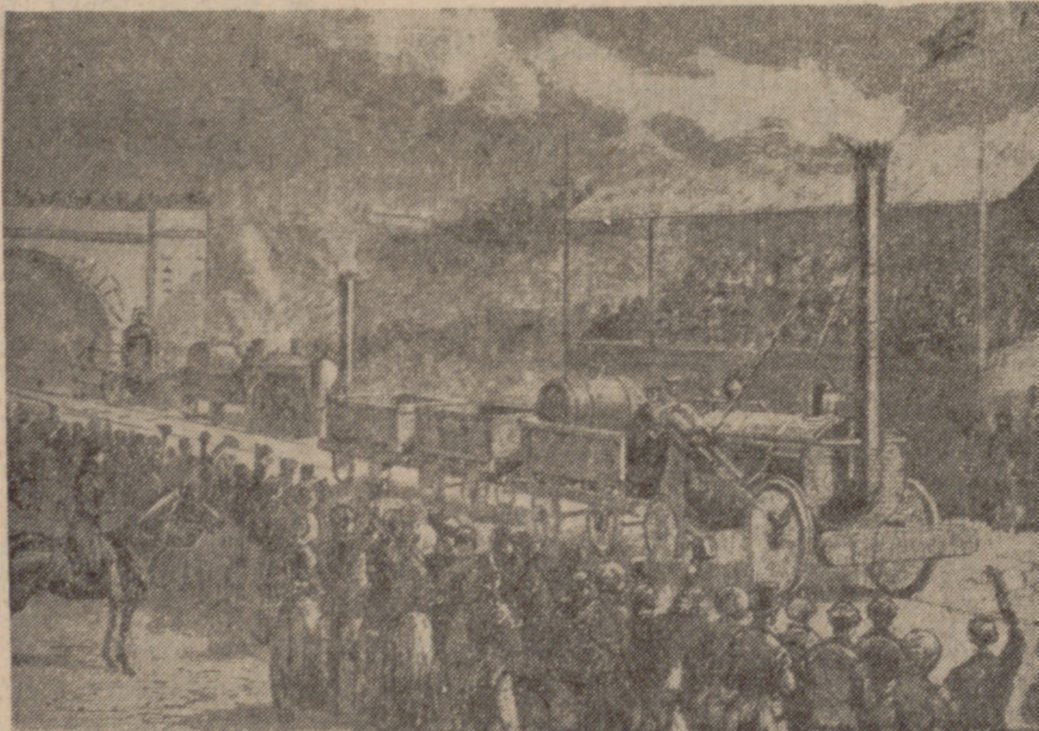
Cuando se inauguró la línea Liverpool-Manchester, que como ya dijimos aconteció en septiembre de 1825, fue invitado a presidir el acto el duque de Wellington. Acudió, ya cascado, en su papel de héroe nacional, muy peripuesto. Y a pesar de que tomó asiento en uno de los vagones, confesó a quienes quisieron oírle que "nada hace pensar que estas máquinas puedan ser alguna vez de auténtica utilidad".

¡Qué lince, el héroe nacional! El nuevo medio de transporte tuvo grandes y poderosos enemigos. Los propietarios de los terrenos, en los que había de instalarse la vía férrea, por que turbaba su paz con el resoplido de las locomotoras; los ayuntamientos, por estimar que contribuía a perturbar el orden público; los granjeros, que protestaron porque el fuego malograba sus cosechas y espantaría al ganado; los amantes del bucólico paisaje, porque consideraron que era un atentado a la naturaleza, obra del Creador; los profesores de los grandes centros de enseñanza, como Cambridge y Eton, porque les daba la gana...

Pero todo este cuadro dantesco que prevían los falsos profetas no aminó el entusiasmo de George Stephenson.

Alguien le preguntó al inventor con las de Cain: —Supongamos que ese ingenio recorra diez o quince kilómetros a la hora, y que una vaca se coloque entonces en la vía férrea. ¿No sería un problema? —Claramente—aceptó el inventor—. Y muy grave... Pero para la vaca.

(PYRESA)



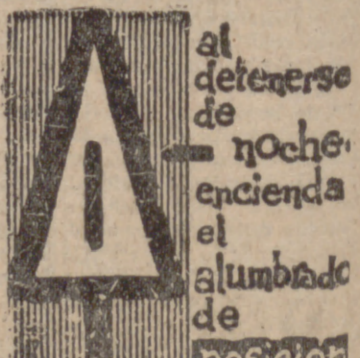
El concurso de locomotoras en Rainhill.

### Quién era un Stephenson

El joven Stephenson era un joven activo, siempre dispuesto a inventar algo. Tenaz y convenciente, consiguió el capital necesario para construir la primera línea férrea, que se inauguró el 27 de septiembre de 1825. La longitud del recorrido, entre

Stockton y Darlington, en Newcastle, era de cuarenta y tres kilómetros. La máquina "Locomotion" pesaba ocho toneladas y podía arrastrar un convoy de cincuenta, a una velocidad de diez kilómetros a la hora.

¡Cómo genia aquella locomo-



At detenerse de noche encienda el alumbado de posición

Sup...  
100...  
A P...  
DIARI...  
VALLAD...  
La M...  
Decl...  
Conve...  
tran...  
PARIS. G...  
marzo en...  
narios n...  
Japón, co...  
en año por...  
En el ma...  
franco-jap...  
estores de...  
poluye este...  
examen...  
energía...  
ción de fa...  
combustibles...  
de una f...  
sés de la...  
mas atóm...  
Relo...  
LOS A...  
Louise...  
madre q...  
rondo et...  
bunal et...  
Tate y el...  
Se inau...  
la...  
Por in...  
director...  
za Super...  
don Jun...  
roiti, el...  
dido el...  
del nuev...  
cuidad d...  
va fecha...